De Zuid Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 53. KAAPSTAD, ZATURDAG, 9 JUNIJ, 1883. NO. 4,293

LET WEL!

DE VERKOOPING VAN OSSEN EN PAARDEN van den heer J. J. RETIEF Wzoon, geadverteerd om op den 13den Junij a.s. door de heeren J. S. MARAIS & Co., te KLAPMUTSSTATIE te worden gehouden, zal NIET plaats vinden.

UNION LIJN.

KONINKLIJKE MAILDIENST

De Stoombootmaatschappij "UNION" (GELIMITEERD).

De Stoombooten dezer Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar

ENGELAND,

via MADEIRA, om den anderen DINGSDAG, te ST. HELENA en ASCENSION aanleggende op bepaalde tusschentijden.

Om de Veertien Dagen een Extra Boot tusschen de Maalbooten in.

ROMAN, Kapt. JONES, 13 Junij.
MOOR, Kapt. CAINES, 19 Junij.
GERMAN, Kapt. LEIGH, 27 Junij.
PRETORIA, Kapt. BAINBRIDGE, Julij 3.
ANGLIAN, Kapt. MORTON, 11 Julij.
MEXICAN, Kapt. COXWELL, Julij 17.

NAAR DE KUSTHAVENS EN NATAL

Vertrekken zij WEKELIJKS, na aankomst van iedere Stoomboot van Engeland.

Retourkaartjes worden uitgereikt tegen verminderde Prijzen.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de "Union" Maatschappij.

THOS. E. FULLER,
Direkteur-Generaal voor Zuid-Afrika.

Naar Algoabaai, Oost Londen en Natal.

DE Kon. Maalstoomboot GERMAN, R. A. LEIGH, R.N.R., Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op heden (Zaturdag,) den 9den dezer, te 8 uur 's voormiddags. Passagiers gelieven aan boord te gaan niet later dan 7 uur v.m.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Port Natal; Mosselbaai, Algoabaai en Oost Londen aandoende slechts om Passagiers te landen.

DE Kon. Maalstoomboot ASIATIC, H. J. N. HARRISON, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op heden (Zaturdag,) den 9den dezer, te 12 uur 's middags. Passagiers gelieven aan boord te zijn niet later dan 11 uur v.m.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Mosselbaai, Algoabaai, Kowie en Oost Londen.

DE Kon. Maalstoomboot PRETORIA, WM. BAINBRIDGE, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op Dingsdag, den 12den dezer, te 10 uur 's voormiddags. Passagiers gelieven aan boord te zijn niet later dan 9 uur v.m.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Stoombootmaatschappij "Union."

Naar Engeland en Antwerpen via Madeira.

DE Kon. Maalstoomboot ROMAN, E. T. JONES, Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op Woensdag, den 13den dezer, te 12 uur 's middags. Passagiers gelieven aan boord te zijn niet later dan 11 uur 's voormiddags.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Stoombootmaatschappij "Union."

NAAR ENGELAND via MADEIRA.

DE Kon. Maalstoomboot MOOR, S. P. R. CAINES, R.N.R., Gezagvoerder, zal als boven vertrekken op Dingsdag, den 19den dezer, te 4 uur 's namiddags. Passagiers gelieven aan boord te gaan aan de Oostkaai (Alfred Dok) niet later dan 3 uur n.m.

Voor Vracht of Passage doe men aanzoek bij de Stoombootmaatschappij "Union."

ZUID-AFRIKAANSCHE

KONINKLIJKE MAILDIENST.

De "Castle Mail Packets" Maatschappij.

DE Stoombooten dezer Linie vertrekken van Kaapstad naar **Londen** om den anderen Dingsdag, via **Madeira** en **Plymouth**, te **Sint Helena** en **Ascencio** 1 aanleggende op bepaalde tusschentijden.

Junij 12.—HAWARDEN CASTLE, Kapt. M. P. WEBSTER.
„ 26.—WARWICK CASTLE, Kapt. J. C. ROBINSON.
Julij 10.—GRANTULLY CASTLE, Kapt. C. H. YOUNG.

ANDERSON & MORISON,
Agenten.

BEKENDMAKING.

OVERLEDEN, op den 4den Junij aan de scharlakenkoorts, ons teeder geliefd zoontje, PAUL JOHANNES, in den ouderdom van 1 jaar, 10 maanden en 16 dagen.

P. J. MINNAAR, IZN.,
J. A. RETIEF.

Paarl, den 7den Junij 1883.

OVERLEDEN, op Vrijdag, 8 Junij 1883, PETRUS JACOBUS DE WET, in zijn 83ste jaar; diep betreurd.

De begrafenis zal plaats vinden op heden (Zaturdag) namiddag, zullende de lijkstoet ten 4 ure van het Sterfhuis, hoek van de Bree- en de Hofstraat, vertrekken.

LET WEL.

DE VERKOOPING van 150 OSSEN van den heer F. B. LOMBAARD door de heeren J. F. PENTZ & Co., uit de Marktkraal te WELLINGTON op den 12den Junij aanst. zal NIET plaats vinden.

30 Extra Rij- en Trekpaarden.
10 Extra Vette Slagtossen.

OP DONDERDAG, 14 DEZER,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen te KLAPMUTS STATIE, boven genoeld getal Paarden en Ossen; de Paarden zijn meest allen gedresseerd, waarvan het grootste deel paren van verschillende kleuren zijn; zij worden verwacht in goede conditie te zijn.

WILHELM DE VILLIERS.

Paarl, 7 Junij 1883.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.

80 EXTRA VETTE ZWARE SLAGTOSSEN.

Op Vrijdag, 15 Junij a.s.,

ZULLEN bovengemelde Ossen, in uitmuntende conditie, Publiek worden Verkocht, aan KLAPMUTS STATIE. Zij zullen zeker present zijn, en worden met zorg opgebragt.

C. VAN COLLER.

Stellenbosch, 8 Junij 1883.

J. MADER & Co., Afslagers.

40 EXTRA VETTE SLAGTOSSEN.

OP VRIJDAG, 15 JUNIJ A.S.,

ZAL opgemeld getal Ossen, in extra goede conditie,

PUBLIEK WORDEN VERKOCHT

TE

KLAPMUTSSTATIE.

J. H. ENSLIN, A.zn.

Paarl, 7 Junij 1883.

J. S. MARAIS & Co., Afslagers.

WELLINGTON.

90 Zware Slagtossen

ZULLEN publiek worden verkocht uit de MARKTKRAAL te WELLINGTON,

Op Vrijdag, 15 Junij 1883.

G. ROSSOUW.

Vendu-kantoor, Kerkstraat,
Wellington, 6 Junij 1883.

MALAN & CELLIERS, Afslagers.

APPLICATIEN

VOOR de betrekking van HOOFDONDERWIJZERES, van de 2de Klasse MEISJESSCHOOL te WILLOWMORE, zullen door den Ondergeteekende ontvangen worden tot op den 22sten JUNIJ e.k.

Salaris £60 per jaar, en Vrije Woning.

A. G. L. HOFMEYR,
Voorzitter der School-commissie.

Willowmore, 25 Mei 1883.

De Westelijke Provincie Administratie en Trustmaatschappij (beperkt).

Kantoor: Hoek van de Wale- en Nieuwestraat,
(Tegenover de St. Georges Kathedraal,)
KAAPSTAD.

OPGERIGT 2 APRIL 1883.

KAPITAAL, £30,000.

DIRECTEUREN:

De Edele Heer P. MARAIS, L.W.R., Voorzitter en de Wel-Edele Heeren J. C. SMITH, H. P. DU PREEZ, L.W.V., H. WILMAN, L.W.V., D. P. KRYNAUW, P. MUDIE en P. G. LEEB.

BANKIER:—DE ZUID-AFRIKAANSCHE BANK.

CURATOREN:—De Heeren P. G. LEEB en H. WILMAN.

PROKUREUR:—De Heer H. P. DU PREEZ.

AUDITEUREN:—De Heeren JOHN STEYTLER en D. D. KRYNAUW.

De Direktie zal door haren Secretaris Insolvente Boedels Administeren.

De Direkteuren komen iederen VRIJDAG, te 2 uur n.m. bijeen om leeningen te sluiten en zaken af te doen.

Zij die dit Kantoor als Executeuren, Agenten of anderszins wenschen te benoemen, gelieven de Direktie slechts onder den naam "De Westelijke Provincie Administratie en Trustmaatschappij (Beperkt), Kaapstad," aan te stellen en te benoemen.

Op last der Direktie,
J. J. D. BUYSKES, Sec.

BAXTER—ROBERTSON. — Gehuwd, op den 7den dezer, in de Ned. Geref. Kerk, Adderleystraat, Kaapstad, door den Wel Eerw. heer A. McGREGOR, van Robertson, schoonbroeder van de bruid, — EARNEST CHARLES, vijfde zoon van den heer H. P. BAXTER, van Southall, Middlesex, Engeland, met EMMA ANNE, jongste dochter van wijlen den Wel Eerwaarden Dr. ROBERTSON.—Geen kaartjes.

WELLINGTON.

260 Vette Slagtossen en Koeijen
3 Paren Blaauw Schimmelpaarden, gedresseerd, 2 en 3 jaren oud
12 Ezels van 3 tot 6 jaren oud, gedresseerd.

ZULLEN Publiek worden Verkocht uit de MARKTKRAAL te WELLINGTON, op Maandag,

11 JUNIJ AANST.,

TER 10 URE 's MORGENS.

Bovengemelde OSSEN en KOEIJEN zijn in goede conditie en worden met zorg opgebragt door den Ondergeteekende zelf. Zij zullen zeker present zijn en niet te voren uit de hand worden verkocht.

D. P. S. BRINK,
(van Riebeek West.)

Vendu-kantoor, Kerkstraat,
Wellington, 17 Mei 1883.

MALAN & CELLIERS, AFSLAGERS.

70 TREK-EN SLAGTOSSEN

ZULLEN ALHIER WORDEN VERKOCHT UIT DE

MARKTKRAAL,

OP

DINGSDAG, 26 JUNIJ 1883,

'S MORGENS TEN 10 UUR.

L. S. ERASMUS.

Worcester, 28 Mei 1883.

DE VOS & THERON, AFSLAGERS.

MALMESBURY

EXECUTEURSKAMER.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van BERTHOLD RICHARD EDMAAN VAN DOMARUS, Algemeen Handelaar, van Malmesbury.

Op Donderdag, 14 Junij,

ZULLEN Publiek worden Opgeveild aan de Woning van den Insolvent, de LOSSE GOEDEREN tot dezen Boedel behoorende, bestaande uit eenen uitgestrekten Voorraad WINKELGOEDEREN, zooals:

Stevels, Linnen en Wollen Goederen, Hoeden, Klaargemaakte Kleederen voor Mans en Jongens, Glas- en Aardewerk van alle soorten.

ALSMEDE:

Verscheidene uitmuntende Guitars, Concertinas, Harmoniums en andere Muziek Instrumenten en artikelen te menigvuldig om te melden.

VERDER:

De Toonbanken, Glazen Kasten, Rakken, en andere toebehoorenden.

ALSOOK:

Een Assortiment extra Cigaren, Tabak, Pijpen, enz., enz.

Buitenlieden moeten deze gelegenheid waarnemen om zich van verscheidene benoodigdheden te voorzien, daar alles ZONDER RESERVE zal worden Verkocht.

DE VERKOOPING TE BEGINNEN OM HALF 10 URE PRECIES.

W. A. CURREY,
A. G. WATERMEYER,
Gez. Curatoren.

Malmesbury, 30 Mei 1883.

J. W. MOORREES, Jr. & Co., Afslagers.

KENNISGEVING

AAN

Crediteuren en Debiteuren in den Boedel van wijlen Mejufvrouw HELENA ELIZABETH LOCHNER, van Wellington, in het Paarlsch Distrikt.

ALLEN, die iets te vorderen hebben van bovengemelden Boedel, worden verzocht hunne rekeningen bij den Ondergeteekende in te leveren BINNEN ZES WEKEN van af heden, en allen die iets verschuldigd zijn binnen denzelfden tijd te betalen.

A. ABERCROMBY, M.D.,
Execut. Testamentair.

86 Strandstraat,
Kaapstad, 29 Mei 1883.

H. A. BAM, JUNIOR,

88 Loopstraat, Kaapstad,

MAKELAAR IN STRUISVEDEREN, WOL, VELLEN, GRAAN, BRANDEWIJN en ALGEMEENE PRODUKTEN.

De zorgvuldige bereiding en Verkoop van Struisvederen is mijne Specialiteit.

KONTANTEN VOORGESCHOTEN OP EENIG PERCEEL.

Prompte Afrekening.

BERIGT.

A. T. RUTTER

FABRIKANT van den beroemden "INNES' Zadel, die voor gemak onovertroffen is en gewaarborgd wordt precies te passen. Probeert den Nieuwen Lamswollen Zitting Zadel, en prachtige Veren Zitting met Gomelastiek.

Zadels gemaakt naar alle patronen.—Tuig met Voorslag gewerkt netjes gemaakt in stel en en spannen.—Reparatien netjes gedaan.

STELLENBOSCH.

Publieke Verkooping

VAN EEN KOSTBAAR

LOSSE GOEDEREN.

In den Geassigneerden Boedel van CAREL MUHSFELD.

DE Ondergeteekende zal Publiek Verkoopen

OP MAANDAG, 11 DEZER,

Aan de Woning van den Heer P. IMMELMAN, Pleinstraat, alles behoorende tot bovengemelden Boedel, te weten:—Het gewone assortiment Huismeubelen, bestaande uit Ledekanten, Wasch- en Kleedtafels, Kasten, Stoelen, Spiegels, Glas- en Aardewerk enz., enz.

Een groote Sodawater Machine, met derzelver toebehooren compleet, in goede werkende orde; zij heeft oorspronkelijk £150 gekost. Een Distilleerketel, eenige dozijnen non-Alkoholische Dranken in soorten, eene groote hoeveelheid Soda- en andere Bottels, Toonbank, enz., enz.

EINDELIJK:—Eene groote hoeveelheid Vleesch, Melk, Jams, Beschuiten, Suikergebak in soorten, enz., in Blikjes, en wat er meer ten verkoop zal worden aangeboden.

VERKOOPING TE BEGINNEN TE 10 V.M.

Stellenbosch, 6 Junij 1883.

P. J. BOSMAN, Afslager.

3 SPANNEN GOED GEDRESSEERDE TREK-OSSEN
2 TREK- EN RIJPAARDEN, IN GOEDE CONDITIE.

Op Donderdag, 14 Dezer,

ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkopen te

KLAPMUTS-STATIE,

Bovengemelde OSSEN en PAARDEN, die zeker present zullen zijn.

MICHIEL WILLEMSE.

Stellenbosch, 6 Junij 1883.

J. MADER & Co., Afslagers.

WAARSCHUWING!!

ONECHTE NAMAAKSELS

VAN ONZE

NAAIMACHINES

WORDEN

Dagelijks het Publiek in de handen gespeeld door middel van allerlei listen, vooral op den grond dat zij gemaakt zijn naar het

SINGER STELSEL.

Ieder Machine Singer heeft dit Handelsmerk op den Arm.

HANDELS- MERK.

Die een Machine Koopen willen dienen hier zorgvuldig op te letten, opdat zij niet misleid worden.

Het Publiek kan voorzien worden van Handmachines, van £5 5s. Op Huurtermen.

SINGERS SEWING MACHINES

Een net Machine met Walnoten Kast en Dekel kan geleverd worden tegen £4 4s. Met 5 per cent diskonto voor kontant.

Machines van £3 3s. met 5 per cent diskonto voor kontant.

LET WEL.—De eenige Kantoren in Zuid-Afrika waar Naaimachines accuraat kunnen gerepareerd worden zijn die van de Singer Fabriek-Maatschappij. Er zijn altijd eerste klasse werklieden op de plek.

KANTOREN:

22, Groenteplein, KAAPSTAD.
19, Queenstraat, PORT ELIZABETH.
4, Oxfordstraat, OOST LONDEN
en
DURBAN, NATAL.

Kooplieden op Liberale Termen voorzien.

KAAP DE GOEDE HOOP.

SPAARBANK VEREENIGING.

HIERBIJ geschiedt kennisgeving dat deze Bank VAN EN NA DEN 1STEN JUNIJ (tot nadere kennisgeving) open zal zijn voor de ONTVANGST en TERUGBETALING VAN DEPOSITA op de volgende dagen en uren, nam.:—

DINGSDAGS en VRIJDAGS, 's Morgens van 11 tot 1 uur.

WOENSDAGS en ZATURDAGS Avonden van 5 tot 7 uur.

S. V. HOFMEYR,
Secretaris.

Kaapstad, 15 Mei 1883.

AAN DE INWONERS VAN WELLINGTON.

DE HEEREN H. E. CRIDDLE & Co., (van Kaapstad) den Voorraad "Goodwill," enz., van de Zaak van den Heer BROOKER gekocht en hem tot Bestuurder er van aangesteld hebbende, zijn voornemens eene

14 Dagen Lange Kontante Verkooping,

BEGINNENDE OP

ZATURDAG, 16 JUNIJ,

Te houden; gedurende welk tijdperk Goederen van alle soorten tegen Groote Vermindering in Prijs zullen Verkocht worden om plaats te maken voor groote van Engeland bestelde Bezendingen.

MALMESBURY

EXECUTEURSKAMER.

PUBLIEKE

VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van WILLEM JOHANNES VOS, van Malmesbury.

Op Donderdag, 14 Junij a.s.

DE Ondergeteekende zal publiek doen verkoopen op bovengemelden Datum, op de stoep van den Heer VAN DOMARUS, een net en geriefelijk **WOONHUIS onder IJZEREN DAK**, met Ruime Vertrekken en in goede orde van reparatie, gelegen naast aan de PUBIEKE KANTOREN in dit Dorp, te samen met den daaraan liggenden **Tuingrond**, gedeeltelijk omheind, en voorzien van een standhoudenden put Water.

BONUS!

Verkooping te beginnen om 10 ure v.m.

A. G. WATERMEYER,
Eenig Curator.

Malmesbury, 30 Mei 1883.

J. W. MOORREES, Jr., & Co., Afslagers.

KENNISGEVING

AAN DE

INGEZETENEN VAN WORCESTER, ROBERTSON EN MONTAGU.

DR. KOPELOWITZ,

TANDHEELKUNDIGE van Berlijn (Duitschland), wenscht aan het Publiek der bovengenoemde plaatsen en omstreken bekend te maken, dat aangezien hij zijne familie uit Europa verwacht, dit de reden is waarom hij tot nog toe die plaatsen niet bezocht heeft. Hij vertrekt echter heden naar gemelde plaatsen, en hoopt spoedig met orders te worden vereerd van hen die tandheelkundige hulp noodig hebben.

Het zal het streven zijn van DR. KOPELOWITZ aan de ingezetenen dier plaatsen dezelfde voldoening te geven met betrekking tot de Tandheelkunde als in alle andere plaatsen door hem bezocht. De onderstaande getuigschriften zullen het bewijs leveren, van de voldoening door eenige patienten betuigd.

HEIDELBERG.

De Ondergeteekende getuigt hiermede, dat DR. KOPELOWITZ als Dentist werk gedaan heeft in zijn huisgezin en in zijne gemeente, dat ten hoogste geprezen wordt. Wat duurzaamheid en degelijkheid aangaat, behoeft zijn werk voor dat van geen anderen Dentist onder te doen, en geen patient zal zich behoeven te beklagen die zich in zijne handen stelt. Zoo ver als ik oordeelen kan, zijn zijne eischen zeer billijk.

ALEX. B. DANEEL, V.D.M.

Heidelberg, 28 Mei 1883.

CALEDON.

Ik, de Ondergeteekende, verklaar met veel genoegen dat DR. KOPELOWITZ, wiens hulp ik als Dentist noodig had, mij niet alleen groote satisfactie gegeven heeft, maar ook dat de degelijkheid van zijn werk mij thans in de gelegenheid stelt om met lof te gewagen van zijne bekwaamheid en professioneele competentie

Zijne *kunsttanden* zijn van mijne *natuurlijke* moeijelijk te onderscheiden; en de geringe onkosten geenszins in verhouding tot het groot gemak door dezelve in het eten, zoowel als in het spreken, aangebragt.

ROCCO C. DE VILLIERS.

Caledon, 24 Julij 1883.

OUDTSHOORN.

The Undersigned has much pleasure in certifying that, having had occasion to avail himself of the Professional assistance of DR. A. KOPELOWITZ (as Dentist), that gentleman gave him entire satisfaction, his work being performed in a manner alike creditable to himself and to the relief and comfort of his patients.

C. M. LIND, of firm LIND & NEL,
Attorneys at Law.

Oudtshoorn, 4th Feb., 1883.

Oudtshoorn, 3rd Feb., 1883.

DR. A. KOPELOWITZ.

Sir.—I have much pleasure in testifying the great skill displayed in the extraction of a most troublesome stump which had previously defied other dentists. I must mention that I suffered very little pain at your hands.—I am,

E. T. L. EDMEADES.

H. J. ZOER,

Prokureur, Notaris en Transportbezorger

KANTOOR VAN DE

ZUID AFRIKAAN EN VOLKSVRIEND,"

Kasteelstraat, No. 11 Kaapstad.

DE HEER

G. MONTGOMERY WALKER,

Prokureur, Notaris en Trantsportbezorger

STELLENBOSCH.

STELLENBOSCH.

Kantoor van den Resident Magistraat,
Stellenbosch, 10 Maart 1883.

HET volgende wordt gepublicceerd tot narigt van de belanghebbende partijen.

H. E. RICHARD BRIGHT,
Resident Magistraat.

Gouvernements Kennisgeving

No. 222, 1883.

Kantoor van den Commissaris van Kroonlanden en Publieke Werken,
Kaap de Goede Hoop,
1 Maart 1883.

Aangezien de Heer M. P. LOURSCHER, J. zoon, aanzoek gedaan heeft, overeenkomstig de bepalingen van het 18de Artikel van Wet 14 van 1878, om een Stuk Kroonland, aan zijne plaats Colenhof grenzende, in de Afdeeling Stellenbosch; en aangezien het bedoelde Land, volgens mijn inzien, zoo gelegen is dat er mede gehandeld moet worden volgens de voorzieningen van het Artikel voornoemd,

Daarom wordt, in overeenstemming met het 19de Artikel van de bedoelde Wet, bekend gemaakt dat het voormelde aanzoek door het Gouvernement in overweging zal worden genomen, op WOENSDAG, 14 JULIJ 1883, en alle personen die belang hebben of voorgeven daarin te hebben, kunnen in geschrifte vóór of op dien datum aan dit Kantoor zoodanige opgaven of representaties inzenden, als zij noodzakelijk zullen oordeelen, hetzij ten gunste of tegen het aanzoek. Deze kennisgeving is eene verlenging van de Gouvernements-Kennisgeving No 1511, gedateerd 22 December 1882.

JOHN X. MERRIMAN,
Commissaris.

Beschrijving van het bovengemelde Stuk Land.

Perceel No. 1066 A., op de algemeene Kaart, groot 191 Morgen, 237 Vierkante Roeden, gelegen in het Veldkornetschap Bottelarij, Afdeeling Stellenbosch, begrensd noordwaarts door een Uitspan, oostwaarts door "Mariedale" en "Colenhof," noord westwaarts door Perceel B., en zuidwestwaarts aan "Nooitgedacht."

PAARLSCHE

Spiritus Maatschappij.

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

EENE SPECIALE ALGEMEENE BIJEENKOMST VAN DEELHEBBERS in opgemelde Maatschappij zal, overeenkomstig Artikel 32 van de Acte van Overeenkomst, en op eene Requisitie daartoe door Directeuren van Deelhebbers ontvangen, worden gehouden,

OP

WOENSDAG, 13 JUNIJ 1883,

'S MORGENS TEN 10 URE,

IN DE

WESTELIJKE PROVINCIE BANKGEBOUWEN,

Ten einde het volgende in overweging te nemen, en daaromtrent te besluiten:—

1stens. De wenschelijkheid om de Acte van Overeenkomst of Grondwet zoo te wijzigen, dat de werkzaamheden van de Maatschappij zich ook kunnen uitstrekken tot het **Prepareren** en **Verkoopen** van Wijn.

2dens. Artikel 6 van de Acte zoodanig te veranderen, dat, zoolang als het Reserve Fonds minstens Twee Duizend Ponden sterling zal bedragen, het **niet verpligtend** zal zijn jaarlijks een zeker gedeelte der winsten bij dat Fonds te voegen, doch aan Deelhebbers gelaten worden om op de Jaarlijksche Algemeene Bijeenkomsten daarover te beschikken.

3dens. Artikel 18 van de Acte in dier voege te veranderen dat jaarlijks **niet meer** dan **twee** der aftredende Directeuren weder verkiesbaar zullen zijn.

En verder eenige zaak rakende de belangen der Maatschappij te bespreken.

Op last van Directeuren,
T. ROOS, T.zoon,
Secretaris.

Paarl, 11 Mei 1883.

HOOFDONDERWIJZER

BENOODIGD

VOOR DE

JONGENS PUBLIEKE SCHOOL,

TE WORCESTER.

AANZOEKEN voor bovengemelde betrekking zullen in geschrifte, gerigt aan den ondergeteekende, worden ingewacht tot DONDERDAG, den 21sten Junij aanst.

Getuigschriften moeten de aanzoeken vergezellen.

De gelukkige applikant moet zijne pligten aanvaarden tegen het begin van October aanst.

Salaris £300 per jaar, met inbegrip van huishuur.

Voor verdere bijzonderheden vervoege men zich bij

H. PERKINS, SR.,
Hon. Secretaris.

Worcester, 30 Mei 1883.

EQUITABLE
Brandassurantie en Trustmaatschappij

OPGERIGT 1 OCTOBER 1844.

Kapitaal—Ingeschreven £25,000
Kapitaal—Gestort 5,000
Kapitaal—Gestort, Opgeloopen en Belegd... 40,000
Verliezen, uitbetaald aan Houders van Polissen £90,000

DIRECTIE.

De Wel-Edele Heeren
SAUL SOLOMON, L.W.V., Voorzitter.
J. A. ROBERTSON. | H. K. TREDGOLD.
J. L. M. BROWN. | L. P. CAUVIN.
W. G. ANDERSON. | R. H. ARDERNE.
J. A. REID. | W. MARSH.

AUDITEUREN.

De Heeren
E. VAN STAVEREN en E. G. ASPELING.

Afdeeling Brand.

Voor het verzekeren van Onroerende en Roerende Goederen tegen Schade of Verlies door Brand. Risikos worden aangenomen tegen de laagste tarieven, en voorstellen onmiddelijk overwogen en beslist.

Afdeeling Trust.

Voor het Administreren en Beheeren van Boedels en andere Panden, als Executeuren, Curatoren Administrateurs, Voogden of Agenten. Voorwaarden liberaal.—Speciale schikkingen zoo die verlangd worden.

Hoofdkantoor: St. Georgestraat, Kaapstad; Kantooruren: 9 v.m. tot 4 n.m.

Agenturen door de geheele Kolonie beek en in den Vrijstaat.

UNION BANK,
ST. GEORGESTRAAT, KAAPSTAD.
(GEVESTIGD IN 1847)

DEZE Bank staat Renten toe tegen 3 percent per jaar op de Vlottende Balansen der differente Inleggers van niet minder dan £100 in elke maand, en op Vaste Deposita tegen een tarief, dat bij aanvraag te vernemen is.

De Bank diskonteert dagelijks geapprobeerd papier, koopt en verkoopt Buitenlandsche Traites en Wisselbrieven, geeft Voorschotten op Verschepingen van Producten, reikt Kredietbrieven uit voor het verkoopen van ladingen, enz., en doet alle soorten van Bankierswerk.

AGENTEN TE LONDEN:
ALLIANCE BANK, LOTHBURY.
ALEXANDER BROWN, Kassier.

Koloniale Weeskamer en Trus Maatschappy.

OPGERIGT DEN 31 MAART 1856
Kapitaal £20,000.

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN

De Wel-Ed. hr. E. LANDSBERG, Voorzitter
" " L. P. CAUVIN,
" " F. PORTER.
" " M. S. VAN DER BIJL.
" " H. M. ARDERNE.
" " W. J. VAN DE VEN,
" " W. M. M. FARMER, L.W.V.

AUDITEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. C. HOFMEYR,
" " D. P. KRYNAUW.

Personen die verlangend zyn hen aantestellen zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als "*Het Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.*"

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

De Directeuren komen elken Donderdag byeen te 11 Ure, tot het verrigten van bezigheden.

Kantoor.—Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Secretaris.

DE PAARLSCHE
Brand Assurantie en Trustmaatschappij

Westelijke Provincie Bank Gebouw.

Opgerigt den 1sten October 1873.

KAPITAAL £40000.

DIRECTEUREN:

De Wel-Edele heer J. J. ALBERTIJN, Voorzitter.
De Wel-Edele heeren
J J ALBERTIJN. | I A J ROOS,
E G RETIEF, | B P DU PLESSIS,
D G HORAK, | J F MARAIS,
D MARAIS, A P zn. | F. A. HERBST

BRANDDEPARTEMENT.

AANZOEKEN voor de Verzekering van Los- en Vastgoed tegen verlies of schade door Brand zullen dagelijks ontvangen en Polissen uitgereikt worden op zeer voordeelige termen.

TRUSTDEPARTEMENT.

Voor de Aministratie en bereddering van Boedels en ander eigendom, als Executeuren, Curatoren, Redderaars, Voogden of Agenten, op de liberaalste voorwaarden.

Beleningen toegestaan op Eerste Verband van Vastgoed.

Directeuren komen elken Woensdag bijeen voor bezigheden.

J. J. DE VILLIERS
Secretaris

Westelijke Provincie Bank
PAARL.

Nominaal Kapitaal,	...	...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	...	...	30,000
Reservefonds,	...	...	26,000

DIRECTEUREN

De WelEd. Heer J. J. PROCTOR, L.W.V. Voorz
— T. ROOS, Sr.
— JACS. P. THERON.
— I. J. DU PLESSIS, C.zn
— JAN D. BOSMAN.
— J H. ENSLIN, A.zn.
— CONSTANT WAHL, Jr.
— M. C. MOSTERT.
— D. J. A. VAN DER SPUY, M.zn.

Malmesbury Tak.
B. WETHMAR, Bestuurder.

Montagu Tak.
P. A. EUVRARD, Jr., Bestuurder.

Agentschap te Kaapstad.
DE KAAP DE GOEDE HOOP BANK (BEPERKT)

De Bank geeft renten op Vaste Deposita, verdisconteert dagelijks goedgekeurde wissels en onderneemt alle gewone Bankbezigheid, beide aan het Hoofdkantoor en de Takken.

De Directeuren komen bijeen op Dingsdags en Vrijdags te 10 v m. om over disconto te beslissen.

B. P. DU PLESSIS, Jr., Kassier.

☞ **Zij die voor het Blad wenschen te gedanken moeten drie maanden vooruit kennis geven van hun voornemen**

SHERIFF'S SALES.

DISTRICT OF PAARL.

In the Suit between WILLIAM HUMPHRIES, Plaintiff, and HENDRIK NICOLAAS BASSON, Defendant.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a Sale will be held at Defendant's residence, at Eikenboom, in said District, on Friday, the 15th day of June, 1883, of the following, viz.:—1 Wagon, &c., Household Furniture.

JAMES M. CROSBY,
High Sheriff.

High Sheriff's Office, 4th June, 1883.

CAPE TOWN.

In the Suit between A. OHLSSON & Co., Plaintiffs, and EDMUND GOODALL, Defendant.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a sale will be held at Defendant's residence, Queen's Hotel, on Saturday, the 16th day of June, 1883, of the following, viz.:—Hotel Furniture, Bar Room Requisites, &c, &c.

JAMES M. CROSBY,
High Sheriff.

High Sheriff's Office,
4th June, 1883.

CAPE TOWN.

In the Suit between FREDERICK B. BIELING, Liquidator of firm BORCHERT & Co., Plaintiff, and ROBERT WARNER and JAMES M. HORN, trading as R. WARNER & Co., Defendants.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a Sale will be held in Barrack-street, on Monday, the 18th day of June, 1883, of the following, viz.:—General Merchandize.

JAMES M. CROSBY,
High Sheriff.

High Sheriff's Office,
4th June, 1883.

DISTRICT OF WORCESTER.

In the Suit between JOHAN HENDRIK BERNHARDI, Plaintiff, and FREDERICK JACOBUS ARNOLDUS TURK, Defendant.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a sale will be held at Leeuwfontein, in said District, on Tuesday, the 19th day of June, 1883, of the following, viz;—11 Mules, Harness for 10 Mules, 1 Buck Wagon.

JAMES M. CROSBY,
High Sheriff.

High Sheriff's Office, 7th June, 1883.

DISTRICT OF TULBAGH.

In the Suit between HEYNES MATHEW & Co., Plaintiffs, and JOHN G. HURFORD, Defendant.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a sale will be held at the "Erf," residence of defendant, on Friday, the 22nd day of June, 1883, of the following, viz:—2 pairs grey Horses, and other Live Stock; 1 Cart and Harness; 1 Pony Carriage and Harness.

JAMES M. CROSBY,
High Sheriff.

High Sheriff's Office,
7th June, 1883.

CAPE TOWN.

In the Suit between Executors late HENRY CRIGHTON, Plaintiffs, and WILLIAM HENRY CRIGHTON, Defendant.

IN execution of the Judgment of the Supreme Court in the above Suit, a sale will be held on Parade, on Saturday, the 23rd day of June, 1883, of the following, viz:—2 Sets-Silver mounted Carriage Harness.

JAMES M. CROSBY,
High Sheriff.

High Sheriff's Office, 7th June, 1883.

DISTRIKT PAARL.

In Zake tusschen WILLIAM HUMPHRIES, Eischer, en HENDRIK NICOLAAS BASSON, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden aan de woning van verweerder, op Eikenboom, in het gezegde Distrikt, op Vrijdag, den 15den Junij 1883, van het volgende, namelijk:—1 Wagen, enz., Huisraad.

JAMES M. CROSBY,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
4den Junij, 1883.

KAAPSTAD.

In Zake tusschen A. OHLSSON & Co., Eischers, en EDMUND GOODALL, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden aan de woning van den verweerder, Queens Hotel, op Zaturdag, den 16den Junij 1883, van het volgende, namelijk:—Hotelmeubelen, Benoodigdheden voor een buffetkamer, enz., enz.

JAMES M. CROSBY,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
4den Junij, 1883.

KAAPSTAD.

In Zake tusschen FREDERICK B. BIELING, Liquidateur van de firma BORCHERT & Co., Eischer, en ROBERT WARNER en JAMES M. HORN, handelende als R. WARNER & Co., Verweerderes.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden in de Kazerne-straat, op Maandag, den 18den Junij, 1883, van het volgende, nam.:—Algemeene Winkelgoederen.

JAMES M. CROSBY,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
4den Junij, 1883.

DISTRIKT WORCESTER.

In Zake tusschen JOHAN HENDRIK BERNHARDI Eischer, en FREDRICK JACOBUS ARNOLDUS, TURK, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden op Leeuwfontein, in het gezegde Distrikt, op Dingsdag, den 19den Junij 1883, van het volgende, namelijk:—11 Muilezels, Tuigen voor 10 Muilezels, 1 Bokwagen.

JAMES M. CROSBY,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
7den Junij, 1883.

DISTRIKT TULBAGH.

In Zake tusschen HEYNES, MATHEW & Co., Eischers, en JOHN G. HURFORD, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden op het "Erf," de woning van den verweerder, op Vrijdag, den 22sten Junij 1883, van het volgende, namelijk:—2 paren schimmel paarden en ander Levende Have, 1 Rar en tuig, 1 Pony carriage en tuig.

JAMES M. CROSBY,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
7den Junij 1883.

KAAPSTAD.

In Zake tusschen de Executeuren van wijlen HENRY CRIGHTON, Eischers en WILLIAM HENRY CRIGHTON, Verweerder.

IN Executie van Gewijsde van het Hoog Geregtshof in de bovengemelde Zaak, zal Verkooping worden gehouden op de Parade, op Zaturdag, den 23sten Junij 1883, van het volgende, namelijk:—2 stellen koest-tuig met zilver beslag.

JAMES M. CROSBY,
Opperbaljuw.

Kantoor van den Opperbaljuw,
7den Junij 1883.

STELLENBOSCH.

Een Bijeenkomst van de leden van het Comite van het Stellenbossche Landbouw Genootschap, zal gehouden worden,

OP WOENSDAG, DEN 13DEN JUNIJ,

TEN 2 UUR,

IN DE RAADZAAL.

G. L. MEIRING, Secretaris.

PUBLIEKE VERKOOPING
VAN ZEER KOSTBARE
Vaste en Losse Goederen,
AAN DE
NOORDER PAARL.

In den Insolventen Boedel van ISAAC JACOBUS DE VILLIERS, O.T.Zoon.

DE Ondergeteekende, in zijne betrekking als Curator in bovengemelden Boedel, zal Publiek doen Verkoopen,

OP WOENSDAG, 20 DEZER,

MET RUIM BONUS,

Des Insolvents Erf, thans bewoond door den Heer P. WETHMAR, gelegen als boven gemeld, zijnde gedeelte van de plaats EENDRACHT, langs de Mainstraat, met het daaropstaand welingerigt Woonhuis, Kelder, Stal, Wagenhuis en Smidswinkel, alles onder IJzeren Daken en in goede orde, zijnde niet lang geleden geheel vernieuwd.

Het Eigendom is beplant met circa 10,000 Wijngaardstokken in volle dragt en alle soorten Vruchtboomen en heeft regt op Water uit het Reservoir.

LOSSE GOEDEREN:

2 Kasten waarvan een een prachtige Mahoniehouten Kast is, 2 fraaije IJzeren Ledekanten, 1 dozijn Stinkhouten Stoelen, 1 do. Amerikaansche do., 1 Dummy Tafel, Wasch- en Kleedtafels, Spiegels, Keukengereedschap, Glas- en Aardewerk, enz.

VOORTS:

1 Smids Blaasbalg, 2 Aanbeelden, 2 Schroeven, 2 Draadsnijders, 1 lot IJzerwerk, 1 do. Smidsgereedschap, 1 do. Boutjes en nog eenige artikelen.

J. F. P. PEROLD,
Eenig Curator.

Paarl, 7 Junij 1883.

De Villiers, Faure & Co., Afslagers.

N.B.—De LOSSE GOEDEREN zullen Verkocht worden aan de Woning van den Insolvent "DWARS-IN-DEN-WEG," en de VASTE GOEDEREN op de Plaats zelve.

DE "ZUID AFRIKAAN" EN "VOLKSVRIEND."

DE Inteekening op dit blad is in de Stad £1 16s. en in de Buitendistrikten £2 4s. per jaar, *vooruit betaalbaar*. Aan elken inteekenaar worden drie volle bladen per week toegezonden.

Agenten voor de "Zuid-Afrikaan en Volksvriend."

Alice	Geo. Murray.
Aliwal Noord	H. C. Van Zijl.
Avontuur	W. A. Joubert.
Beaufort West	P. Teske.
Bethulie	H. S. Viljoen.
Boshof	D. Kriel.
Brits town	D. H. Viljoen.
Burgersdorp	S. Postma.
Colesberg	J. L. Knobel.
Ceres	C. J. v. d. Merwe, C.zn.
Caledon	R. C. de Villiers.
Calvinia	A. van Reenen.
Cradock	J. J. J. van Rensburg.
Clanwilliam	J. H. Norgarb.
Durban	P. F. Lindenberg.
Diamantvelden	S. W. van Wijk.
Franschhoek	J. J. le Roex, P. du P.z.
Fraserburg	Geo. Hodgson.
Fauresmith	"Executeurskamer & Trust Maatschappij.
George	J. Kretzen.
Goudine	T. C. Botha, Jr.
Graaff-Reinet	P. A. Luckhoff.
Heidelberg	P. W. J. Bosman.
Humansdorp	H. Chase.
Hope Town	M. C. Louw.
Hanover	C. Nathan.
Hopefield	D. M. Slabber.
Jacobsdal	Klerck en De Villiers.
Koranna land	G. Schonken.
Kroonstad	H. J. Morkel.
Krakeelrivier	Ign. L. Ferreira.
Ladysmith (Riversdale)	A. G. H. van Velden
Lady Grey (Aliwal N.)	C. C. Cloete.
Maraisburg	D. F. Marais.
Malmesbury	J. J. van Aarde. C. de Greeff, D.zn.
Middelburg	Jas. Bennie.
Murraysburg	J. J. J. Maritz.
Mosselbaai	E. Meyer, N.zn.
Maclean	—
Montagu	A. J. Joubert, W.zn.
Moorreesburg	G. W. D. Rust.
Natal	A. van Velden.
Namaqualand	J. G. Fisscher.
Nazareth	P. J. Naudé.
Olifantsrizier	S. P. van Ellewee.
Oudtshoorn	H. van der Spuij.
Philadelphia	A. Spengler.
Philipstown	D. F. Berrangé.
Paarl	T. Roos, T.zn. D. J. A. van der Spuij
Potchefstroom	C. M. Douthwaite.
Pretoria	— Faure.
Pearston	A. J. Myburgh.
Piquetberg	J. Domisse.
Porterville	Geo. Laurence & Co.
Prieska	P. J. van der Merwe, Jr.
Prins Albert	J. McDermid.
Riversdale	L. H. Meurant.
Richmond	J. L. Conradie.
Robertson	J. A. Neethling.
Riebeek West	F. Russouw.
Riebeekskasteel	D. Krige.
Somerset West	Johan Thaunissen.
Stellenbosch	W. J. de Kock.
Steynsburg	J. H. B. Rossouw Eerw. M. P. A. Coetzee.
Swellendam	G. Reinecke.
Saldanhabaai	J. C. Stephan.
Schietfontein	— Sterrenberg.
Sutherland	W. F. Maritz.
Somerset Oost	J. H. Hofmeyr
Tulbagh	H. Fagan.
Tarkastad	Geo. J. Taylor.
Uitenhage	G. de Korte.
Utrecht (Transvaal)	B. L. Neethling.
Van der Byl's Kraal, P.O.	D. J. Maritz, Jr.
Ventersburg	D. P. v. d. Heve.
Villiersdorp	W. Roux.
Victoria West	B. J. Wernich.
Wijnberg	G. de Kock.
Winburg	A. Reeders.
Wellington	E. G. Malherbe. J. F. Pentz & Co.
Wllowmore	A. W. Dill.
Worcester	J. G. de Wet.
Wakkerstroom	D. D. Bierman, Jr.
Velaam	C. P. Jochen.

S. TWYCROSS
(GEWEZEN REKENMEESTER IN DE KAAPSCHE HANDELSBANK),
Auditeur van de Kaap de Goede HoopSpaarbank en Stellenbossche Districts Bank (Beperkt)

Auditeert en Maakt Boeken en Rekeningen op.
Collecteert Rente en Rekeningen.
Negotieert Leeningen.
Koopt en Verkoopt Aandeelen.
Huis-, Huur en Algemeen Agent.

Burmester's Chambers
ADDERLEYSTRAAT.

VERKOOPINGEN.

Junij 11.—Wellington, Slagtossen en Koeijen van P. S. Brink,—Malan & Celliers, Afslagers.
" 11.—Noorder (Onder) Paarl, Vaste en Losse Goederen, den insolv. boedel van A. J. F. duToit & Co.,—
" 11.—Stellenbosch, Losse Goederen, in den geassignerden boedel van Carel Muhsfeld,—P. J. Bosman, Afslager.
" 13.—Stellenbosch, Handelsvoorraad, enz., in den insolv. boedel van Daniel Hoffman Jr,—J. Mader & Co., Afslagers.
" 13.—Wellington, Vaste Goederen, Huisraad, enz. in denboedel van wijlen mejufvrouw H. E. L. ochner.
" 14.—Wagenmakersvlei, Wellington, Wijnplaats in den Insolv. boedel van B J Kriegler,—J. F. Pentz & Co., Afslagers.
" 14.—Malmesbury, Losse Goederen in den insolventen boedel van B. R. E. van Domarus,—J. W. Moorrees, Jr., & Co., Afslagers.
" 14.—Malmesbury, Vastgoed in den insolventen boedel van W. J. Vos, J. W. Moorrees, Jr., & Co., Afslagers.
" 14.—Klapmutsstatie, Ossen en Paarden, van M. Willemse,—J. Mader & Co., Afslagers.
" 14.—Klapmutsstatie, Ossen en Paarden van Wilhelm de Villiers,—De Villiers Faure & Co., Afslagers.
" 15.—Klapmutsstatie, Ossen van C. van Coller,—J. Mader & Co., Afslagers.
" 15.—Klapmutsstatie, Ossen van J. H. Enslin Azoon,—J. S. Marais & Co., Afslagers.
" 15.—Wellington, Ossen van G. Rossouw,—Malan & Celliers, Afslagers.
" 15.—Wellington, Vastgoed en aandeelen, in den boedel van wijlen J. J. Malan J. Azoon,—J. F. Pentz & Co., Afslagers.
" 17.—Pijpfontein, Hartebeest-rivier, nabij Kenhardt Levende Have, van Brussel en Voskuil,—F. W. C. Loxton, Afslager.
" 20.—Drifontein, afd. Tulbagh, Levende Have, Losse Goederen, enz., in den insolv. boedel van H. J. en J. W. van Zijl,—H. Carson, Afslager.
" 20.—Noorder Paarl, Vaste en Losse Goederen, in den insolv. boedel van I. J de Villiers, O. T.zn.,—De Villiers, Faure & Co., Afslagers.
" 26.—Worcester, Ossen van L. S. Erasmus,—De Vos & Theron, Afslagers.
" 26.—Piquetberg, Vaste en Losse Goederen van Koster & Overbeek,—E. H. v. Noorden, Afslager.

MARKTPRIJZEN

Van 7 en 8 Junij, 1883.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Aardappelen, pr. 3 bs.	0	9	0	— 0	9	0
Appelen, per 100	0	3	3	— 0	3	10
Boonen, per 3 bs. ...	1	14	6	— 2	10	0
Boter, per lb.	0	2	3	— 0	2	3
Bloemkool, ..	0	0	3⅞	— 0	0	3⅞
Eijeren, per 100 ...	0	16	9	— 0	19	0
Eenden, per stuk ...	0	2	11	— 0	3	0
Ganzen, per stuk ...	0	3	6	— 0	3	6
Hoenders, per stuk...	0	1	2	— 0	2	3
Kool, per stuk ...	0	0	1	— 0	0	2½
Kalveren, ...	0	14	6	— 0	14	6
Limoenen, per 100 ...	0	5	0	— 0	5	0
Mielies, per 3 bos. ...	0	6	0	— 0	6	0
Pompoenen, per stuk	0	0	5	— 0	0	8
Patattas, per 3 bs. ...	0	6	4	— 0	6	10
Peren, per 100 ...	0	4	11	— 0	8	8
Prei, per bos. ...	0	0	1½	— 0	0	1¼
Peterselie, ...	0	0	2	— 0	0	2
Rapen per bos. ...	0	0	1½	— 0	0	1½
Radijzen, ...	0	0	1	— 0	0	1
Risjes, per lot ...	0	2	6	— 0	2	6
Selderij, per bos. ...	0	0	1⅔	— 0	0	1⅔
Tomatoes, ...	0	1	0	— 0	1	0
Uijen, ...	0	5	0	— 0	7	1
Wortelen, per bos ...	0	0	1½	— 0	0	1½
Zuurlimoenen, ...	0	2	3	— 0	2	3

Donderdag, 7 Junij, 2 Wagens, en 13 Karren.
Vrijdag, 8 do. 5 do. 6 do.

NIEUWE MARKT.

Van 7 en 8 Junij, 1883.

Aardappelen, per 3bs.	...	0	9	0	— 0	18 0
Appelen, per 100	...	...	0	2	7	— 0 9 10
Appelen, Droogo	...	...	0	0	3⅜	— 0 0 3⅜
Abrikozen, per lb.			0	0	7	— 0 0 7
Amandelen,	...	...	0	0	3½	— 0 0 3½
Boonen, per 3 bs.	...	...	1	10	3	— 2 2 0
Beet, per bos	...	...	0	0	1½	— 0 0 2
Bloemkool, per stuk		...	0	0	2	— 0 0 5½
Biltong, per stuk	...	...	0	1	1	— 0 1 5
Droogo Perziken, ..			0	0	2½	— 0 0 2½
Duiven, per stuk	..	..	0	0	8½	— 0 0 8½
Eijeren, per 100	...	...	0	14	4	— 0 17 0
Eenden, per stuk	...	...	0	2	4	— 0 2 8
Guavas, per 100	..	..	0	1	0	— 0 4 2
Ganzen, per stuk	...	...	0	4	2	— 0 4 9½
Hoenders, per stuk	...	...	0	1	3	— 0 2 8½
Kalkoenen per stuk		...	0	6	0	— 0 10 0
Kool, per stuk	...	...	0	0	1	— 0 0 2½
Kweeperen,	...	...	0	4	0	— 0 6 3
Konijnen; per stuk		...	0	2	0	— 0 2 6
Limoenen, per 100	.	..	0	5	0	— 0 11 3
Makouwen ...	...	...	0	2	11	— 0 3 3
Nartjes, per 100	...	..	0	4	8	— 0 5 10
Okkernoten,	...	...	0	0	8	— 0 0 8
Peren,	...	...	0	3	0	— 0 5 10
Patattas, per 3 bs.	..	..	0	4	10	— 0 6 0
Pisangs, per bos	...	...	0	4	9	— 0 7 6
Prei, per bos.	...	...	0	0	1½	— 0 0 1½
Pijnappelen, ...	...	...	0	0	6	— 0 0 7
Peterselie, per bos	..		0	0	1½	— 0 0 1½
Peperwortels, per bos		..	0	0	3½	— 0 0 3½
Rozijnen,	...	...	0	0	1¾	— 0 0 2¼
Rapen, per bos.	...	..	0	0	0¾	— 0 0 1¼
Selderij, per bos	...	...	0	0	1	— 0 0 1½
Speenvarkens,	...	...	0	5	0	— 0 6 3
Uijen,	...	...	0	5	6	— 0 7 0
Vijgen, per 100	...	...	0	0	6½	— 0 0 6½
Witte Wortelen	...	...	0	0	1⅝	— 0 0 2¼
Wortelen, per bos	...	...	0	0	1	— 0 0 1
Watermelon,			0	0	0½	— 0 0 1½

De Zuid-Afrikaan.

ZATURDAG, 9 JUNIJ 1883.

DE NIEUWE KIESWET.

ELDERS in dit blad zal men een overzigt vinden van het Wetsontwerp tot wijziging van ons kiesstelsel wat door de Regering in de aanstaande Parlementszitting zal worden ingediend. Of het thans, zoovele jaren na den vorigen en zoo kort vóór den aanstaanden census, de tijd voor zulk een Wet is, vooral nu er in de Kolonie bitter weinig stemmen ten gunste van een wijziging van ons Kiesstelsel zijn opgegaan, dat blijft natuurlijk de vraag, en die vraag verdient naauwkeurige overweging van den kant des Parlements. Dat verder het thans publiek gemaakte ontwerp niet iedereen zal behagen, en dat het zeer mogelijk is om er hier en daar het een en ander in te vinden wat voor verbetering vatbaar is, dat spreekt van zelf. Wij erkennen echter gaarne dat het op ons een vrij gunstigen indruk maakt, en wel omdat er vooreerst geen nieuwigheden in voorkomen die door sommigen uit partijzucht gewenscht worden maar stellig meer kwaad dan goed zouden doen, en ten tweede omdat over het geheel genomen, en zonder dat wij over elke wijziging der tegenwoordige Kieswet ons oordeel willen uitspreken, de regeling der kiesdistrikten ons tamelijk billijk toeschijnt. Voor de vermeerdering van het aantal Raadsleden zien wij niet veel reden, en het zou ons niet verwonderen als het stellen van vier in plaats van drie leden voor elke kreits buiten die van Griqualand West, meerendeels met het doel gemaakt was om Griqualand West een vermeerdering, en toch naar evenredigheid geen al te groote vermeerdering, te geven. Wat de Wetgevende Vergadering betreft schijnt het ons geen onverstandige maatregel om de grenzen der afdeelingen en der kiesdistrikten die zij uitmaken of waartoe zij behoren, te doen zamen vallen. Men weet welke klagten er dikwijls zijn opgegaan over het verdeelen van een afdeeling, zooals Middelburg, in stukjes tot drie of vier kiesdistrikten behoorende. Daar echter, in den tegenwoordigen toestand der Kolonie, afdeelingen zoomin als kiesdistrikten steeds onveranderde grenzen kunnen behouden, en men niet altijd, bij het maken eener nieuwe afdeeling, hetzij een wijziging der kiesdistrikten maken of zich aan de bestaande grenzen der kiesdistrikten houden kan, is het voordeel wat men hier van trekt ten deele van tijdelijken aard. Daar het denkbeeld om het kiesstelsel te wijzigen in de Wetgevende Vergadering het eerst ter spraak is gebragt door de vertegenwoordigers van Clanwilliam, naar wier oordeel Calvinia een apart kiesdistrikt moest uitmaken, twijfelen wij niet of het Ministerie zal er over aangevallen worden dat het juist deze twee distrikten, die beiden voor grooten bloei, door behoorlijke aanwending der Besproeijingswet en der voor besproeijing door het Parlement bestemde gelden vatbaar zijn, zamen laat. Zou intusschen de zaak niet gevonden kunnen worden door Namaqualand bij Clanwilliam in te lijven? Het lijkt nergens naar, dat thans twee leden des Parlements feitelijk door een Maatschappij gekozen worden. De vertegenwoordiging der Kaapsche Universiteit is iets waar heel wat tegen ingebragt kan worden. Het is de vraag, of men hier wel gedaan heeft met de Universiteit tot een corporatie te maken, en daar de zittingen van den Raad niet publiek zijn, zullen de kiezers vrij wel in het blinde kiezen moeten. Intusschen achten wij de zaak niet van dat belang, dat het al of niet behouden van het lid voor de Universiteit op ons oordeel over het geheel der Wet veel invloed zou oefenen. In Griqualand Oost zal het ongetwijfeld, en niet zonder reden, verstoordheid wekken, dat het bij de nieuwe kieswet niet het regt erlangt om vertegenwoordigers naar het Parlement te zenden. Intusschen zal iedereen erkennen dat het moeijelijk was om een voorstel hiertoe in de Wet op te nemen nu er over de Kei zooveel kwestie's hangende zijn; en daar er geen strijd tusschen Oost en West meer bestaat is er geen twijfel aan of men kan ten allen tijde, zonder verdere wijziging van het kiesstelsel, de door blanken gekoloniseerde landen beoosten de Kei even goed als Griqualand West tot Koloniale kiesdistrikten maken.

HET KAAPSTADSCHE GEMEENTEBESTUUR.

DE heer Fleming, onze Burgemeester, heeft wel bij gelegenheid het een of ander gedaan waarvoor wij meenden hem op de vingers te moeten tikken, maar wij hebben nooit ontkend dat hij zich moeite voor de stad getroostte en zijn pligt met de meeste naauwgezetheid zocht te vervullen. Intusschen, wat is die pligt? Wij vragen dit omdat hij thans voor eenige maanden met verlof afwezig is, en wij wel den heer Chas. Lewis of den heer J. C. Hofmeyr volgens het stadsreglement in zijn afwezigheid den stoel zien aanvaarden, maar niemand in zijn plaats tot waarnemend Burgemeester is gekozen. Wat doet dit er toe, zal men vragen, als de zaken maar goed gaan? Wij vragen van onzen kant of zij goed gaan. De heer J. C. Hofmeyr deelde in de laatstgehouden raadsvergadering als voorzitter van het Comité van Financiën mede dat de uitgaven der stad in de afgeloopen week de inkomsten met een losse zes- à zevenhonderd pond overschreden hadden. De heer Lewis, die in den voorzittersstoel zat, vond zulke opgaven misleidend. Dat er zooveel meer was uitgegeven, dat kwam om at men maandelijksche traktementen en schuldvergoeding aan Heynes, Matthew & Co. had moeten afbetalen. Nu, dat mag zijn, maar dat er bijna elke week meer uitgegeven dan ontvangen wordt, dat is een onbetwistbaar feit, en een dat voor belastingschuldigen niet al te prettig is. En wat heeft men voor al het geld wat er worst uitgegeven? Wij willen, voor het oogenblik, de pokziekte daarlaten. Dat was iets buitengewoons; en schoon er meer dan één gevolgen kan zijn over betgeen in geval van besmettelijke ziekten tot den werkkring en den pligt van een gemeentebestuur behoort, erkennen wij gaarne dat de Raad in het behartigen van betgeen de meeste leden hun pligt achtten met ijver en kracht heeft gehandeld. Maar hoe is het met de waterkwestie? Hoe met de rioolkwestie? Hoe met onze straten? Het Molteno Reservoir heeft veel van een witten olifant. Voor een rioolstelsel zijn plannen aangevraagd, maar om voor de uitvoering geld te vinden, dat is de kunst. Nagenoeg naar eisch geplaveid is het een straat—het ondereind van Burgstraat,—en er schijnt weinig kans dat men andere straten even goed zal bezorgen. Zijn ogen en longen vol stof te krijgen in den zomer en door den modder te plassen in den winter, zijn neusgaten te dresseren op het analyseren van stanken, zoo als wijlen de oude heer Stigant plagt te doen, en—als men er geld toe heeft—wijn te drinken en zich met brandewijn te wasschen bij gebrek aan water, dat is het wat men hier aan de Kaapstad voor zich ziet tenzij de zaken beter worden.

Nu weten wij heel goed dat verbetering der stadszaken hier geen ligte taak is, en dat men dwaas zou doen met te meenen dat een verandering in het stelsel van ons Gemeentebestuur de zaken als met een tooverslag kan veranderen. Maar gevoelen onze lezers niet dat er in dat Bestuur een radikale fout moet bestaan als de Burgemeester, zonder anders dan als voorzitter van den Raad vervangen te worden, zoo maar weg kan gaan? Is het niet vrij duidelijk dat in zulk een staat van zaken het hoofd van het Bestuur geen, of zoo goed als geen, andere verantwoordelijkheid heeft dan elk ander raadslid, en dat een verantwoordelijkheid die achttien raadsleden gedeeld bitter weinig waard is? Wie dit voelden en duidelijk achtten waren die leden van den Stedelijken Raad die in den tijd er voor waren om een bezoldigd Uitvoerend Bewind uit Burgemeester en voorzitters der Comités bestaande, te hebben. Geheel anders dan onze Eerste Minister, die de tekortkomingen onzer Afdeelingsraden ten deele daaraan toeschrijft dat zij landsbeambten als voorzitters hebben, zouden wij het niet onraadzaam achten zoo het hoofd van het Stadsbestuur alhier zijn positie op een wijze verkreeg waardoor hij ze niet louter aan den Raad was verschuldigd, maar tegenover dezen eenigermate als vertegenwoordiger eener hoogere magt—die der Regering—optrad. Maar dit daargelaten zijn wij in allen geval van oordeel dat het hier veel beter zou gaan, en in der da

De heer Merriman heet het, is in zijn zending geslaagd, en brengt als hij over een kleine maand hier komt, voorstellen van Lord Derby aan de Kaapsche Regering mede. Het Parlement is dan bijeen, en blijkt het voorslagen der Rijksregering niet te billijken, dan zien wij niet in hoe het Ministerie, nu het zonder magtiging van het Parlement met Engeland in overleg is getreden, anders kan doen dan, zonder zijn kieswet of iets anders er door te hebben, een beroep op de kiezers in het werk te stellen. En wat zal dan de kwestie zijn waarover de kiezers moeten beslissen? Stellig een van groot belang, en een antwoord van zeer duidelijken klank vereischende. Gelukkig dat de Afrikaner Bond thans met de Boerenbeschermingsvereeniging zamengesmolten en naar eisch georganiseerd is. Het Provinciaal Bestuur zal, als het tijdens de aanstaande zitting tot een ontbinding komt, een belangrijken werkkring voor zich hebben.

Het *Volksblad* verwijt het den heer Hofmeyr, dat hij te Richmond verteld heeft dat de Regering zich in zake de Tembulandsche verkoopingen niet had gehouden aan de parlementaire resolutie, volgens welke die verkoopingen slechts voor blanken en niet ook voor naturellen zouden open staan. Het *Volksblad* rigt, dunkt ons, zijn verwijt aan de verkeerde partij. Immers de gouvernements advertentie, als verschenen in ons blad van 24 April en in de *Gazette* van 16 Maart, beloofde duidelijk dat elk perceel zou toegeslagen worden aan "den meest biedende, die niet minder dan zoodanige Inzet Erfpacht zal geboden hebben." Volgens deze advertentie werden naturellen volstrekt niet buiten gesloten. Indien men geen geloof kan slaan aan een officiële gouvernementskennisgeving, wat kan men dan nu nog gelooven?

Terwijl de heer Hofmeyr van onzen tijdgenoot een verwijt krijgt, wordt er op ons blad, wegens hetgeen wij van Honey in ons Dingsdagsche nommer gezegd hebben, een aanval gedaan, want er wordt in het *Volksblad* van Donderdag te kennen gegeven dat het naar ons oordeel het wenschelijkst is "dat moordenaren ongestraft vrijkomen, opdat de prachtige republiek Stellaland daardoor geen schade lijden zou!" Het *Volksblad* acht het intusschen "uiterst onwaarschijnlijk dat onedele, lage beginselen gelijk deze, ooit genade kunnen vinden in de oogen der Zuid Afrikaansche Kolonisten in het algemeen." Daar onze opmerkingen zeer duidelijk waren, en onze lezers ze stellig heel goed gevat hebben, zien wij geen reden om in een opheldering of verdediging er van te treden. Slechts dit willen wij opmerken dat als onze tijdgenoot in hetgeen wij geschreven hebben "lage en onedele beginselen" ziet, hij zich gelijk blijft. Hij behoort tot hen die altijd in alles beginselen zoeken, en zoo doende hun zin voor hetgeen bestaat, en voor waarheid, verstompen. Komt daarbij, zoo als in dit en vele andere gevallen, onwetendheid, dan spreekt het van zelf dat hij niets naar eisch vatten kan wat buiten den gezichtscirkel van zijn kantoor ligt. Wist hij hoe het in nieuwe landen—zeg Californië toen de goudvelden er ontdekt waren, of Colorado toen Denver City in zijn opkomst was—pleegt te gaan, en wat er aldaar met het doel gedaan wordt om de zaken in orde te krijgen, dan zou hij inzien waarom wij ongaarne ten nadeele der Z. Afrikaansche kolonisatie van het wegraken van een persoon als Honey politiek kapitaal zien maken.

PREEKBEURTEN OP MORGEN. — Groote Kerk: 's morgens, Dr. Kotzé; Engelsch, Dr. Kotze; 's avonds, Ds. Steytler. Zeepunt: Ds. Steytler. Papendorp: 's morgens en 's avonds, Eerw. Smeer. Nieuwe Kerk 's morgens en 's avonds, Ds Luckhoff.—N.B. Maandag avond te half zeven ure, bidstond.

DE HEER DICK, Magistraat van Tsomacha, volgt Kapitein Hook als Magistraat van Herschel op.

"GEREFORMEERDE" KERK.—Ds. Jan Lion Cachet, van Philipstown, heeft het beroep naar Steynsburg aangenomen.

WILDE KATTEN brengen thans meer bezoeken aan de Cathcartsche hoenderhokken, dan de Cathcartsche huismoeders lief is.

DE HUMANSDORPSCHE POSTKAR is op weg naar Port Elizabeth verongelukt, waarbij de eenige passagier zich wel, maar de voerman niet, bezeerde.

DE ED. HEER T. BROWN is aannemer voor het vervoer van het materiaal van de brug die de Vrijstatsche Regering over Caledonrivier gaat maken.

GRAAF MASCHWITZ heeft zes maande harde pad bekomen, zoodat onze bandieten thans kans hebben om aristocratische manieren en denkwijzen te leeren.

DRIE WORCESTERSCHE BOEREN, de heeren Heatlie, Meiring en Jordan, hebben in twee-en-een-halve maand tijds zamen voor £300 aan vee door overrijden met de spoortrein verloren.

KHLAKELI is de naam van een gekleurden Leppen, die aan de Keiskamma zijn vrouw op zulk een manier heeft doodgeslagen dat men merken van over de tweehonderd slagen op haar lijk vond.

DS. KRIGE, van Prins Albert, heeft zijn emeritaat genomen en zal, na op 17 dezer zijn afscheidspreek gehouden te hebben, den volgenden dag naar de Kaapstad vertrekken.

HET UNIVERSITY COLLEGE te Londen heeft Mevr. Besant, de bekende medewerkster van den heer Bradlaugh, en een dochter van dezen belet de aldaar gehouden voorlezingen bij te wonen.

BURGERSDORP.—De *Burgersdorp Gazette*, aan een zieken zetter laboreerende, geeft ditmaal volstrekt geen nieuws, en niet eenmaal een inleidingsartikel van de vruchtbare pen van haren redakteur.

EEN AFRIKAANSCH SCHUTTER.—De heer Carel Goedhals, junior, heeft op een jagtpartij ter plaatse van zijn vader, bij Graaff Reinet, zes springbokken met zes achtereenvolgende schoten gedood.

DE MOORD TE MURRAYSBURG.—De jongen die vermoord wordt den heer Van Niekerk, van de Paarl, bij Murraysburg vermoord te hebben, heet Willem, is een Hottentot, en heeft den ouderdom van slechts achttien jaren bereikt.

AAN DE PAARL is Izsäk tot £5 boete of twee maanden verbeurdeeld omdat hij een os van Klaas Gulach, die in zijn tuin was gekomen, in plaats van hem naar het schut te zenden, een lading bokhagel in den poot had geschoten, zoodat men het dier had moeten slagten.

SLABBERTSPOORT, een plaats in Prins Albert waar zich, als wij ons niet vergissen, een lange processchederis aan vastknoopt, is bij openbare veiling aan den heer J. W. de Jager voor £1,455 toegeslagen, zullende kooper al de kosten moeten betalen.

TE QUEENSTOWN is men druk in de weer over de aanstaande verkiezingen; maar wordt intusschen de nieuw kieswet aangenomen dan is het district zoo verkiezend dat de aanbevolen maatregel—het vormen van een kies comité voor het geheele district,—van zelf vervalt.

SNEEUW is in groote hoeveelheden op de bergen van Lady Grey, Herschel en andere plekken in de buurt van Aliwal Noord gevallen.

HET KERKGEBOUW der Ned. Geref. Kerk te Cathcart is door Ds. Naudé, van Queenstown, bijgestaan door Ds. Keet, van Alice, ingewijd, nadat slechts een jaar sedert het leggen van den eersten steen verloopen was. De opkomst van boeren wordt door het plaatselijke blad als zeer talrijk beschreven.

DE TEMBULAND PLAATSEN.—Een lijst der laatst verkochte plaatsen in Tembuland vindt men, met de prijzen, in de *Frontier Guardian*. Ook nu houden, wat koopers betreft, Engelsche en Hollandsch-Afrikaansche namen elkander vrij wel het evenwigt. Hier en daar vindt men ook een Duitschen naam.

HET WORCESTERSCHE GOUDKWARTS, aan den Kol. Secretaris gezonden, heeft dezen zeer voldaan, zoodat hij het terstond tot nader onderzoek naar Engeland heeft gezonden. Ook het kwarts door Dr. Glaeser naar Dr. Hahn gestuurd, is door dezen bevonden zuiver goud te bevatten. De schacht door de Maatschappij gegraven, is reeds 20 voet diep.

BRITSCH KAFFERLAND.—De aardappeloogst in de Britsche dorpen alaar is mislukt, daar er op den regte tijd geen regen wilde komen. Thans valt er echter regen, net vroeg genoeg voor hen die hun schapen naar den zeekant sturen; want was het droog gebleven dan hadden zij op de groote uitgestrektheid veld, waar men het gras heeft afgebrand, voor hun vee niets te vreten gevonden.

LET WEL.—De verkooping van ossen en paarden van den heer J. J. Retief Wzoon, geadverteerd om den 13den Junij door de heeren J. S. Majais & Co., te Klapmuts latie te worden gehouden, zal niet plaats vinden en ook niet de verkooping van 150 ossen van den heer P. B. Lombaard, die door de heeren J. Fred. Pentz & Co., zou worden gehouden op den 12den Junij, aan de marktkraal te Wellington.

KIMBERLEY.—Jass en Zapp, de twee wegens I. D. Bisme aangeklaagde slagters, zijn voor het I. D. B. Hof geweest. Jass kreeg zeven jaren, Zapp kwam vrij. De Commissie voor de grenslinie heeft het pleizier gehad dat haar dadelijk de meêgebragte paarden ontstolen zijn, en een Zulu-tooverdokter heeft een anderen Zulu, ter zake van wiens vee hij het tiende gebod overtreden had, drie assegaaisteken gegeven en zijn hut in brand gestoken, waarvoor hij thans in den tronk zit te tooveren.

DE CATHCARTSCHE BOERENVEREENIGING heeft op haar laatstgehouden vergadering besloten om door een Comité een proeve te nemen met het bewaren van groen voer (ensilage), aan te dringen op het aanstellen van een Minister van Landbouw, de wolzakken-kwestie tot nader uit te stellen, de Regering te vragen of men compensatie aan de Naturellen der Henderson locatie—die men voor een dieventuig uitmaakte en wien men geen compensatie gunde,—gegeven was of zou worden, en te vragen dat Cathcart een apart kiesdistrict zou mogen worden.

TARKASTAD doet thans in melaatschen, doch een hunner, die aan het stelen was, is opgepakt en in een hut tot de gevangenis behoorende, ingekwartierd. Een gekleurde diender, Zwartbooi genaamd, heeft zich grooten roem verworven door het volgen van een schapendief, tot de Pondomise natie behoorende, eerst naar Bomvanaland en later naar Southeyville, vanwaar hij hem in boeijen naar zijn plek heeft gebragt. In een zaak van frauduleus bankroet, tegen M. W. Pretorius, is een voorloopig onderzoek gehouden, en terwijl insolvent onder borgttogt is vrijgelaten, zijn de stukken naar den Soll. Generaal gezonden.

STERFGEVALLEN.—Uit een advertentie in dit blad zal men het overlijden zien van een bewoner der Kaapstad, die meer dan bijna iemand anders aan de oude tijden herinnerde: den heer Pieter de Wet, broeder van wijlen het bekende lid van den Wetgevenden Raad. Met hem is een der mannen van hier gegaan die het jonge Afrikaanderdom kon vertellen hoe het hier toeging toen men in Holland nog "het vaderland" zag, en in wien de oud-Kaapsche manieren nog gevonden werden.—Een ander sterfgeval dat velen treffen zal is dat van den heer Maxwell, van de inzeffirma Maxwell en Earp: een man die in handelskringen en anderszins hier geen geringen invloed oefende, en in de kracht van zijn leven aan een treurige ziekte overleden is. Door zijn dood valt een plaats in onzen Stedelijken Raad open.

SUTHERLAND, 5 JUNIJ.—Ds. Reyneke van Sutherland, heeft verleden week een beroep ontvangen van Standerton in de Transvaal, en deze week heeft hij een tweede beroep ontvangen en wel naar Marico, ook in de Transvaal. Wij hopen dat hij het niet aannemen zal, want hier is even zoo groot behoefte als in de Transvaal en ik voor mij zelve beschouw hem den regten man in de regte plaats. Toen hij hier beroepen werd, heb ik gedacht, daar hij ook maar jong was, om hem een weinig inlichting te geven hoe hij zich gedragen moest tegenover de gemeente alhier, maar ik heb nooit de kans daartoe gekregen, want hij was hier naauwelijks een maand, toen kende hij de gemeente, ik wil niet zeggen *beter* maar zoo goed als ik zelve. En nu zoo ver als ik weet is hij bemind, ja, ik kan zeggen elk gemeentelid heeft hem lief en het zou mij zeer spijten als hij van hier moet weg gaan, want ik kan waarlijk zien dat van hij hier gekomen is er een groote verandering is, en hij doet nog zijn best. Ik wil gaarne meer schrijven, maar de tijd laat het niet toe.—*Correspondent.*

HET PORT ELIZABETHSCHE MAGISTRAATSHOF had onlangs weder een paar niet onaardige zaken te behandelen. De eene zaak was die van een Zulu, opgepakt wegens ongeloofelijk lawaai op straat. "Mijn vader was dood, en ik moest mus over hem rouwen," zei de Zulu. "Hij noemde de politie een troep m.....s," zei de diender die hem had opgepakt. "Alles ter eere van wijlen mijn vader," hervatte de Zulu, die zijn eerbewijzen aan de nagedachtenis van den ouden heer met £1 of veertien dagen moest vermeerderen. Een andere zaak was een beschuldiging tegen Kalipa, een diender, door een gekleurde meid ingebragt waar hij het mee hield. Hij had, zei de meid, haar geslagen; maar het bleek, vooreerst dat zij hem standjes schopte omdat zij wilde dat hij haar trouwde, en hij, die pas zijn vrouw verloren had, hier geen pleizier in had, en ten tweede dat zij ook door anderen bezocht wordende, hem nog op den koop toe jaloersch maakte. Daar het tevens bleek dat zij heel wat goed van hem had stuk geslagen, kwam hij vrij. Voorts is nog een moordzaak in behandeling geweest, hebbende men aan een Naturellen-locatie waar geen of weinig toezigt op blijkt te zijn, het lijk van een Naturel onder omstandigheden gevonden die het waarschijnlijk maken dat hij niet bij toeval aan zijn eind is gekomen.

DE STEDELIJKE RAAD werd op zijn laatstgehouden vergadering gepresideerd door den heer Lewis. Het bleek dat er £679 meer uitgegeven dan ingekomen was, en de voorzitter verklaarde dat zulke opgaven het publiek misleiden, zijnde er in deze week buitengewone uitgaven geweest. Dat nam niet weg, zeide de heer J. C. Hofmeyr, van wien de opgaaf opkomstig was, dat het meer uitgeven dan men inkreeg hier wekelijks erger werd. Van den Civielen Commissaris bleek men een brief ontvangen te hebben, aanvraag inhoudende naar bewijsstukken omtrent de uitgaven voor het pokhospitaal, waar de Regering de helft van moet dragen. Op raad van het Comité van Openbare Werken besloot men den grond vóór de kazerne in Caledonsplein te laten omheinen, en met de Regering in overleg te treden omtrent hetgeen er met Renskie's plaats moet gedaan worden. Ook het Comité van Waterwerken had voorstellen, b.v. om de helmen en bijlen der vrijwillige brandweer voor de bezoldigde over te nemen, wat bijval vond, en om een man uit Engeland voor de stoombrandspuit, met vrijen overtogt in de tweede klasse en een traktement van niet over de £180, te laten uitkomen. Hierover had een discussie plaats, zijnde sommige leden van oordeel dat men niet, zoo als het rapport wilde, Kapitein Shaw maar een firma van fabrikanten om een man moet schrijven, terwijl anderen de geheele zaak onnoodig achtten. Veel genoegen gaf bij de discussie het berigt van den Stadssecretaris dat de Regering de verschillende brandweeren van Havencommissie, Spoorweg en Stadsbestuur tot één wilde maken. Het rapport werd aangenomen met de beslissende stem van den voorzitter, maar een ander voorstel om de brandweer met twee man te vergrooten, liet men tot nader blijven. Een rapport van het Comité van Financiën, strekkende om een verzoek van de Stadsparden-spoorwegmaatschappij om verlenging van tijd tot het voltooijen harer linien van de hand te wijzen, werd aangenomen, gelijk ook het toestaan, onder zekere voorwaarden, van een speelplek voor een Voetbal Club. Een voorstel van den heer Louw om het besluit over de bronnen in Oranjezigt in revisie te nemen, werd verworpen.

HET KAAPSCHE LANDBOUW-GENOOTSCHAP.—Op de laatstgehouden vergadering van het Comité van dit Genootschap, waar de heer Laurens van der Bijl, nadat de heer Southey bedankt had, tot voorzitter en de heer Goldschmidt tot thesaurier verkozen werden, legde de heer Seb. Van Renen de hoofdpunten voor waarom er hier een Departement van Landbouw noodig is. De Regering had, anders dan hare Hollandsche voorgangster, de belangen van den boerenstand verwaarloosd. Gevolgen waren: 1o. onbekendheid met de allereerste beginselen van het landbouwvak (waarin eenige punten werden opgesomd); 2o. verkeerde toestand der arbeidsmarkt; 3o. een stelsel van landbouw dat verbetering behoeft om den boer meer voordeel van zijn land te verschaffen; en 4o. gebrek aan behoorlijke toepassing der uitvindingen in landbouw-machinerie op Z. Afrikaansche toestanden. Verbetering zou voortvloeijen uit een Departement van Landbouw dat: 1o. alle Landbouwgenootschappen zou controleren; 2o. voor proefstations zorgen; 3o. de boeren met de nieuwste verbeteringen in hun bedrijf bekend maken; 4o. aandacht wijden aan nieuwe takken van landbouw; 5o. den Waterbouwkundigen Ingenieur, het Boschwezen en het Immigratie-kantoor onder zich hebben; en 6o. door een man als Minister moeten bestuurd worden die een Europésche ontwikkeling besit. Dit stuk zal ten dienste staan van een Comité, bestaande uit de h.h. L. van der Bijl, Goldschmidt en R. W. Murray, dat een petitie over het Landbouw-Departement opstellen en op 21 Junij het ontwerp hiervan aan een nieuwe Comité-vergadering voorleggen zal.

REUTER'S TELEGRAMMEN.

ONDERZEESCHE TELEGRAAFDIENST.

MINISTERIEELE VERANDERINGEN IN LONDEN.

DE HEER MERRIMAN HEET GESLAAGD TE ZIJN.

Ontvangen en gepubliceerd 7 Junij 9.30 v.m.

LONDEN, 7 JUNIJ.—Graaf Rosebery heeft het ambt van onder-Secretaris van Binnenlandsche Zaken neêrgelegd opdat een lid van het Lagerhuis het moge bekomen; en de heer Hibbert, thans Secretaris der Commissie voor Plaatselijke Besturen, zal hem opvolgen. De heer John X. Merriman vertrekt de volgende week met de *Trojan* naar Zuid Afrika, en men verneemt dat zijn zending met goed gevolg is bekroond. Hij neemt mede naar huis de voorstellen van Lord Derby aan de Kaapsche Regering.

KAAPSCHE ZAKEN IN ENGELAND.

Ontvangen en gepubliceerd op 8 Junij, 11 v.m.

LONDEN, 8 JUNIJ. — In het Lagerhuis heeft de Eerste Minister, in antwoord op een vraag, beloofd om in de volgende week een mededeeling te doen ten opzigte van de Bechuana's en de Transvaal. Kapitein Mills, Agent Generaal der Kaapkolonie, heeft ter eere van Sir H. Robinson en den heer Merriman een maaltijd gegeven waar onder andere voorname gasten ook Lord Kimberley aanzat.

ENGELSCHE WEDRENNEN.

Ontvangen en gepubliceerd 8 Junij 10.30 v.m.

LONDEN, 7 JUNIJ.—De Ascot beker is heden gewonnen door *Tristan* (*Dutch Oven*, 2, *Wallenstein* 3). Sir Geo ge Berryer (?) is dood. De mailstoomboot *African* is Donderdag morgen te 2 ure te Plymouth aangekomen.

OVERLANDSCHE TELEGRAAFDIENST.

KAAPKOLONIE.

GRAHAMSTAD, 6 JUNIJ.—Heden is het verhoor in de Davies zaak voortgezet. Uit Dr Davies kreeg men niets dan den aard der aan hem gedane belijdenis; en dat hij daarnaar geluisterd had, dat was, zeide hij, de indiscretie waar hij zich over verontschuldigd had. Hij bleef bij zijn beweren dat Deken Williams en procureur Stone hadden zamengespannen om hem uit de Hoofdkerk te krijgen; maar de gronden voor zijn bewering bragten geen overtuiging mede. Hij gaf ook te kennen dat Deken Williams hem weg wilde hebben omdat hij, Dr. Davies, te veel wist van 's Dekens familie-zaken. Te vier uur was het verhoor van Dr Davies uit. De zaak werd verdaagd tot morgen.

DE GRAHAMSTADSCHE LIBELZAAK.

GRAHAMSTAD, 7 JUNIJ.—Het voorloopig verhoor in de krimineele lasterzaak van Dr. Davies werd heden voortgezet. Er werd getuigenis voortgebragt met het doel om te bewijzen dat Deken Williams gedeeltelijke eigenaar en verantwoordelijke redakteur van de *Star* is. Geen bewijs van eigenaarschap werd geleverd. Er werd eenig bewijs gegeven dat hij een betaalde schrijver was. Het voorloopig verhoor werd uitgesteld tot Donderdag, wanneer men verwacht dat Mej. Daniels zal tegenwoordig zijn.

DE SPOORWEGBELANGEN VAN MALMESBURY.

MALMESBURY, 8 JUNIJ.—De deputatie over Spoorweggrieven berigt dat zij een zamenkomst heeft gehad met den Algemeenen Bestuurder, die haar zeer beleefd ontving. Het verzoek om den tijd der reis tusschen Kaapstad en Malmesbury te verkorten, werd toegestaan. Men beloofde overweging, die binnen veertien dagen gereed zou zijn, van de mogelijkheid om een trein regtstreeks naar de Kaapstad te doen loopen. Geheel Malmesbury is er op bepaald om op laatstgenoemde concessie met alle kracht aan te dringen. De Algemeene Bestuurder heeft beloofd aan Malmesbury een bezoek te zullen brengen.

HET FORT BEAUFORTSCHE BOERENCONGRES.

FORT BEAUFORT, 8 JUNIJ.—Het Boerencongres is nog bijeen. Verscheidene belangrijke onderwerpen zijn behandeld, en voorstellen zijn aangenomen waarin wijzigingen worden aanbevolen van de Wet tot het vervoer van Vee, het Politie- en Passtelsel, de wetgeving op Plakken en Naturellen locaties, enz. Men verwacht dat de verrigtingen tot Zaturdag duren zullen.

PRODUKTEN MARKT TE PORT ELIZABETH.

PORT ELIZABETH, 8 JUNIJ.—Wol komt goed in. Tamelijk veel was op de verkooping van Donderdag, maar meer dan de helft werd ingehouden. Het grootste gedeelte van het vertoonde was inferieure gereinigde en gebrekkige vette. Prijzen onveranderd. De vraag naar angorahaar was minder sterk. 300 Tafels stonden op de lijst. Bij de hervatting heden morgen van de vederen verkooping was de kooplust bijzonder goed, vooral voor goede partijtjes. De verkoopingen van Maandag tot Woensdag met inbegrip van den vorigen Vrijdag, bragten over de £14,000 op. Er is geen verandering in de vrachtprijzen met de maalstoomboot van heden, maar de *Haverton* die oostwaarts is gegaan zal bij haar terugkomst alhier een volle lading nemen tegen ½, ¾ en ½ per lb.

De *Hawarden Castle* is heden avond vertrokken met een tal van passagiers voor Kaapstad.

NQUILISO EN MAJOOR ELLIOT.

UMTATA, 7 JUNIJ.—Het Kilner Instituut is gisteren geopend. Majoor Elliot was openaar, en het opperhoofd Nquiliso, zijn zoon Toclin en zijn raadslieden, met een gevolg van 300 man, waren aanwezig. Men zamelde omstreeks £400 in, en de vergadering werd toegesproken door de Eerw. heeren Morris, Chubb, Hargreaves en Houshan. De Majoor verklaarde, in een toespraak aan het opperhoofd en zijn volk, het beginsel der inrigting; en het opperhoofd antwoordde blijde te zijn dat Majoor Elliot niet bleek te gelooven aan de geruchten die men verspreid had dat hij niet aanwezig dacht te zijn. Schoon hij er voor bedankte om Magistraten in zijn land te hebben beschouwde hij Majoor Elliot als zijn vriend en raadsman, en hoopte dat zij het altijd eens zouden zijn. Majoor Elliot zeide in zijn antwoord te gelooven dat hij, bij monde van Nquiliso, het woord der Pondo's vernam.—Het land is droog, en de paden slecht Volgens berigten uit boven Pondoland ontkennen de Pondo's het regt der Commissie om een grenslinie te maken, en zeggen zij dat zij geen andere grenslinie erkennen dan die waar zij vroeger aanspraak op maakten.

BERIGTEN VAN DE DIAMANTVELDEN.

KIMBERLEY, 7 JUNIJ. — Allan C. Mather, voor de derde maal wegens een diamantmisdrijf opgepakt, is ontslagen. Op een voetwedren van 100 ellen tusschen Ben Ling en John Mellet heeft deze de zilveren beker van £10 die tot prijs diende gewonnen Hij was een el voor. Een kleurling is wegens I. D. Bisme te Du Toit's Pan opgepakt. In de zaak van Angove *tegen* G. Wolf wegens drukken voor zijn verkiezing, is er uit spraak gedaan ten gunste van eischer, met kosten. Een kleurling is wegens mishandeling van een vrouw waar hij het meê hield voor twee maanden naar den tronk gestuurd. Twee Kimberleysche dienders zijn in hechtenis genomen als beschuldigd van inbraak. Een brood en boter bal (?) is gisteren avond door omstreeks 200 personen bijgewoond, en uitstekend gelukt. Weder fraai maar koud.

KIMBERLEY, 8 JUNIJ.—Dr. L. S. Jameson en andere heeren vertrekken naar de Goudvelden.

William Wood, een blanke en Crief, een inboorling, zijn beschuldigd van de Diamant-ordonnantie overtreden te hebben, door op den 30sten Mei te Dutoitspan een ruwen diamant van een inboorling "trap" in dienst van de Geheime Politie gekocht te hebben. De zaak werd tot Maandag uitgesteld. Zeven getuigen zullen voor de verdediging optreden.

De lijkschouwing in den moord van Milne te Dutoitspan is gisteren afgeloopen De uitspraak was dat de overledene door een onbekend persoon of personen was vermoord, maar dat er alle reden is om te gelooven dat de man Frances en des overledenes vrouw de plegers van de daad waren.

Twee konstabels zijn gisteren schuldig bevonden aan het gaan in private huizen onder het voorwendsel om een huiszoeking te doen krachtens een bevelschrift van een Magistraat. De een werd met £10, de ander met £5 beboet.

Diefstallen van vee en paarden zijn dagelijksche voorvallen.

De handel toont teekenen van verbetering. Men verwacht dat de diamanten over een maand in waarde zullen stijgen.

DURBANSCHE WEDRENNEN.

DURBAN, NATAL, 8 JUNIJ.—De eerste dag der wedrennen is zeer goed afgeloopen. Weder fraai, en groote opkomst van buitenlieden. De prijs voor nieuwe paarden werd gewonnen door *Westminster* (*Maid of Marston* 2, *Rosebery* 3). De Durban Handicap door *Bluestone*, (*Capri* 2, *Black Knight* 3). De "juvenile" prijs door *Clinker* (*Bohemian Girl* 2, *Qui Vive* 3). De trekbeurzen voor nieuwe paarden door *Lady Inniskilling* (*James Pigg* 2, *Jongman* 3). De verkoop prijs door *Fielder* (*Arabian Knight* 2, *Dr. Thom* 3). De Commissarissen beker door *Tambourine* (*Volunteer* 2, *Blackrock* 3).

ZULULAND.

NEWCASTLE, 8 JUNIJ.—Berigten uit inboorling bronnen bevestigen het gerucht dat Usibepu dood is.

Aankomst der Mailstoomboot.

De mailstoomboot *Pretoria* was gisteren ochtend vroeg in, en bragt als passagiers voor de Kaapstad: De Eerw. heer en mej. Hofmeyr, de heer en mej. Constabel, jongej. Buttemer, de heer, mej. en jongeheer Giddy, jongej. Feltham, de heer en jongeheer Jacobsohn en de heeren J. Jirand, H. G. Taylor, H.L. Taylor en D. Crampton. Onder die voor andere havens vinden wij de namen Naudé (in dit geval gedragen door een jonge dame) en Hoffa.

In Engeland schijnt de Internationale Visscherijtentoonstelling, waar men visschers en vischtuig van alle oorden der wereld, behalve, naar het schijnt, van hier, aanschouwen kan, zoowel door hetgeen men er zien kan, als ook vooral door de plegtigheden bij de opening groot effect te maken. De Prins van Wales vertegenwoordigde, bij die gelegenheid, de Koningin. Het Huis der Gemeenten was voor het Pinksterreces uiteengegaan, en er was, bij het voorstel van verdaging, met veel lof uitgeweid over de verdiensten van den Markies van Ripon als Gouverneur-Generaal van Britsch-Indië; maar uit Indië zelf wordt vernomen dat te Calcutta duizenden van Naturellen hun verstoordheid over een Regering te kennen hebben gegeven, onder welker gezag, zoo als onlangs schijnt gebeurd te zijn, een familie-afgod naar een Gerechtshof kan gebragt worden.

In Frankrijk schijnt men erg uit zijn humeur te zijn over plannen om een nieuw kanaal tot verbinding der Middellandsche en Roode Zee te maken, en een Comité der Egyptische Regering wordt gezegd verklaard te hebben dat de heer De Lesseps een monopolie bezit waar geen inbreuk op mag gemaakt, maar wat niet belet dat men op verbreeding van het kanaal of wijzigingen in het beheer er van mag aandringen. Onder de leren in Amerika is men kwaad, en dreigt men met wraak, over het ophangen van den moordenaar Brady, en in het Vereenigde Koninkrijk vindt men het maar half pleizierig dat een aantal kinderen met diens naam gedoopt zijn. Ook heeft het berigt dat Donovan Rossa het verklikkersambacht heeft ter hand genomen, in Amerika veel kwaadheid verwekt. Bij de behandeling der dynamieterij-zaak waar men te Londen de ontdekking van had gemaakt, bleek het dat de beschuldigde Dalton vrij moest komen; maar net terwijl deze vrienden zijn hand schudden om hem geluk te wenschen, werd hij op nieuw wegens deelname aan de Liverpoolsche dynamieterij opgepakt. Een erg ongeluk op den Caledonischen Spoorweg, wat aan zeven personen het leven heeft gekost, sluit het Engelsche nieuws voor zoover het niet met Z. Afrikaansche zaken in verband staat.

Vreemde werelddeelen geven meer nieuws dan het vaste land van Europa. Aan de Westkust van Afrika is Frankrijk met annexaties bezig die de Engelsche Regering niet aanstaan, en die zeer ligt tot een strijd tusschen De Brazza en Stanley kunnen leiden. De Shah van Perzië wordt gezegd krankzinnig te zijn geworden, en dit zal, meent men, op de duur tot een Russische inmenging leiden. Rusland toont zich overigens bij de krooning meer dan ooit te voren als een groote Aziatische mogendheid. In Afghanistan wordt tusschen Abdurrahman en een bergstam erg gevochten, en dat wel ten voordeele van eerstgenoemde. Zuiver Europeesch nieuws is dat de heer Waddington, vroeger Minister van Buitenlandsche Zaken in Frankrijk, gezegd wordt op een geheime zending naar Berlijn te zijn, en dat de Fransche Akademie van Zedelijke en Staats-wetenschappen den heer Herbert Spencer in plaats van wijlen den Amerikaanschen wijsgeer Emerson tot corresponderend lid voor de afdeeling "wijsbegeerte" heeft gekozen.

Wat Z. Afrikaansche zaken betreft, wordt de aankomst van Sir H. Robinson gemeld, en wordt—wat wij voorloopig niet zullen gelooven,—verhaald dat Dr. Jorissen, wegens den indruk die de zoogenaamde "gruwelen" in Stellaland op het Engelsche publiek maken, bij de Transvaalsche Regering er op aandringt om hier iets aan te doen. Als een merkwaardig teeken des tijds wordt aangemerkt dat de *Times* twee inleidingsartikelen heeft, het een verklarende dat de aanhechting van Nieuw Guinea als voldongen feit moet gelden omdat de publieke opinie er zoo sterk voor is, en het ander zich over Zuid Afrika uitlatende als een land waar Engeland zijn verantwoordelijkheid zoo veel mogelijk moet verkleinen, daar de blanke bevolking ten deele niet Engelsch en niet vriendschappelijk jegens Engeland gezind is, en de middelen weet om hare doeleinden in weerwil van Engeland te bereiken, terwijl de Naturellen talrijk zijn en niet van dien aard dat zij ligt zullen wegraken. Men verwondert zich dat de *Times* niet opmerkt hoe de geest dier twee artikelen onderling strijdig is; maar men schijnt te vergeten, wat de *Times* niet vergeet: dat men in Nieuw Guinea met niets dan Naturellen te doen heeft—in welker belang de Maatschappij tot Bescherming van den Inboorling reeds nu een keel opzet tegen het overlaten van het eiland aan een Kolonie met een zoo verdachte Naturellenpolitiek als Queensland,—terwijl men in Zuid Afrika die vervelende Hollandsche Afrikaanders in zijn weg vindt.

De berigten van Zululand wekken in Engeland heel wat onrust. Uit de Transvaal krijgt men allerlei nieuws omtrent bezwaren der boeren in den oorlog met Mapoch waar hier in de Kolonie alleen in de *Lantern* en dergelijke iets van gemeld wordt. Verrassend is het om Lord Robert, Montagu, een volbloed Tory, als voorzitter van het Z. A. Goudsyndikaat in een brief aan de *Morning Post* te zien verklaren dat het voor de handelsbelangen van Engeland van het uiterste belang is, dat de Transvaalsche boeren het bestuur van hun eigen land voeren, want onder dat bestuur kon men den delfstoffelijken rijkdom des lands veel beter exploiteren dan onder het Britsche. Dat Engeland door de Transvaalsche Regering is moeten gewaarschuwd worden dat de zaken in Zululand spaak liepen, dat vindt de *Standard* niet heel mooi.

DORDRECHT.

(Van een Correspondent.)

22 Mei 1883.

Ik wil u andermaal lastig vallen om zoo goed te zijn het onderstaande te plaatsen. Zoo als u weet heeft onze leeraar een beroep ontvangen van de gemeente van Rouxville (Vrijstaat), tegen een salaris van £500. Dit deed onze gemeente vreezen dat wij onzen hooggeachten leeraar zouden verliezen, en daarom besloot onze kerkeraad Z.W.Eerw. een adres aan te bieden, hem smeekende om de gemeente niet te verlaten. Ook de gemeenteleden wilden niet stil zitten, en de zaak stilzwijgend haar gang laten gaan. Ook zij besloten haren onmisbaren predikant een adres aan te bieden en te smeeken hen niet te verlaten, en terwijl het net Nachtmaal was, had de gemeente een goede kans om het adres te teekenen. Het was dan ook van elk lid geteekend dat op het dorp was, en Zaturdag, na de voorbereidingsdienst, werd dat adres voorgelezen door een der gemeenteleden, waarop de W.Eerw. heer een paar woorden sprak, de gemeente bedankende voor de achting en liefde hem bewezen, en beloofde om Zondag-namiddag een volledig antwoord te geven. Zondag hadden wij nachtmaal, met een goede opkomst, en daar Ds. Ross door ziekte verhinderd was over te komen, werd alles gedaan door onzen leeraar. De namiddag was eindelijk daar, waar elk lid der gemeente verlangend doch bekommerd naar wachtte. Tot tekst nam Z.W.Eerw. 1 Thes. 5 : 18. Aan het einde van Z.Eerws. rede beleed hij voor de gemeente zijn tekortkoming in de vervulling zijner pligten, doch herinnerde de gemeente hoeveel werk hij te doen had, bijvoorbeeld met het bouwen der kerk. Hij vreesde dat hij misschien niet gedaan had zooals de gemeente hebben wilde dat hij doen moest. Daarna bedankte Z.W.Eerw. eerst den kerkeraad, voor de liefde waarmede deze hem behandeld had, toen de bouwcommissie, voor haar vlijtig zamenwerken tot het bouwen van ons bijna voltooid kerkgebouw, en daarna de collectanten, en ten laatste de leden der gemeente voor de liefde en achting waarmede Z.Eerw. en gade steeds door hen behandeld waren.

Het was een hartroerend doch blijd oogenblik toen Z.W.Eerw. zeide: "ik heb van dat ik hier predikant ben voor drie beroepen bedankt; ik ga ook voor het vierde bedanken." Elke oog vonkelde van blijdschap dat onze predikant niet weg zou gaan.

Zaturdag 19 l.l. hadden wij weder een bazaar, die niet minder dan alle vroegere, den zwaren tijd in aanmerking nemende, opbragt. Men maakte van schapen, beesten en paarden de som van £1,050.

Wij hopen in de maand Augustus ons nieuw bedehuis in te wijden, hetwelk, zoo hoop ik, niet ver van afbetaald zal zijn.

De aangehaalde adressen luidden:

(Van den Kerkeraad).

Dordrecht, 7 Mei 1883.

Den WelEerw. Heer
D. J. J. van Velden.

WelEerw. Heer,—Mits dezen wenschen wij UEerw. een weinige regelen toe te zenden. Als wij bedenken hoe korten tijd UEerw. nog maar in ons midden zijt, en met welk een zegen en tevens liefde en aangenaamheid UEerw. in ons midden gearbeid heeft, worden we treurig en moedeloos bij de gedachte dat U ons spoedig verlaten kondet. En daarom achten wij het onzen pligt om uit naam der gem

GROOTE VERKOOPING

VAN

Vastgoed, Winkelmeubelen en Rakken en het Restant van den Uitgebreiden Voorraad,

TE

NOORDER (BENEDEN) PAARL,

LADY GREY STATION,

Waaraan Kaapstadsche Kapitalisten hunne aandacht behooren te wijden; koopen, en gebruiken of de reactie afwachten om weder te verkoopen.

DE Curatoren van den Insolventen Boedel van wijlen PETRUS JOHANNES STEPHANUS DU TOIT, die handelde onder de Firma van A.J.F. DU TOIT & Co., behoorlijk door de Krediteuren gemagtigd, zullen per Publieke Veiling verkoopen, op

MAANDAG, 11 JUNIJ, ten 11 ure 's morgens,

Al het Kostbaar VASTGOED en HUISEIGENDOM aan dezen Boedel behoorende, verdeeld in geschikte Perceelen, bestaande in :—

PERCEEL I. De uitgebreide PAKHUIS en WINKELGEBOUWEN, waarin de vroegere zeer winstgevende Bezigheid van de firma voor langen tijd werd gevoerd. Zij zijn uitstekend gebouwd, onder geriffeld IJzeren Dak, en zullen aan den Achterkant ruim van Grond voorzien zijn.

De Winkelmeubelen en Rakken, allen van het beste Maaksel, zullen afzonderlijk verkocht worden.

PERCEEL II. Het ruime dubbele Pakhuis onder IJzeren Dak, aan den achterkant van de bovengenoemden met een goeden weg tot toegang en ruim van Grond voorzien.

PERCEEL III. De uitstekende ruime Woning met Buitengebouwen, onder IJzeren Dak, thans bewoond door Mejufvr. DU TOIT.

PERCEEL IV. De do. do. do., onder Rieten Dak, met grooten goed bebouwden Tuin, thans bewoond door Dr. BOTHA.

PERCEELEN V, VI, VII en VIII. Bouw- of Tuingrond, met front naar den Hoofdweg en grenzende aan de Markt Uitspanplaats, beter bekend als Van der Poel's Plein.

Als een Bezigheidsplaats hebben deze Gebouwen den besten Buitenhandel in het Distrikt en een goeden Handel in de Stad, terwijl zij als Woonhuizen goed afgewerkt, geriefelijk en gezond zijn.

Tegelijkertijd zal verkocht worden het overgebleven gedeelte van den uitgebreiden Voorraad.

Verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op aanvraag bij een der beide Curatoren.

E. J. M. SYFRET, Kaapstad,
J. J. DE VILLIERS, A.P.zoon, Paarl.
Gezamenlijke Curatoren.

De Nood in Namaqualand en de Z. A. Boerenbeschermings-vereeniging.

HIERMEDE wordt aan de Noodlijdenden in Namaqualand bekend gemaakt, dat er thans een verdere Voorraad van KOORN en KOFFIJ, alsook BOONEN ter uitdeeling onder hen verzonden zijn geworden naar de volgende Commissiën, tot wie men aanzoek voor ondersteuning maken kan. Te weten :—

In het Distrikt *Hondeklipbaai*	Bij den Heer H. van Wellingh, Eendoorn. „ „ „ Theunis F. Kotzé, J.P. Kookfontein, Eendoorn. „ „ „ P. Voges, Knoep, Eendoorn.
In het Distrikt *Kamiesberg*	Bij den Heer Hermias Cornelius Kotzé. „ „ „ Gideon Jozua Rossouw.
In het Distrikt *Onder Kamiesberg*	Bij den Heer Wm. Burke, Lilyfontein. „ „ „ H. Rossouw, Eendoorn.
In het Distrikt *Zuid Hardeveld*	Bij den Heer J. J. v. d. Pol. „ „ „ Steph. du Toit.
In het Distrikt *Steinkopf*	Bij den Eerw. Heer Brecher. „ „ Heer W. E. Gunning. „ „ „ James Burrowes.
In het Distrikt *O'okiep, Concordia* en *Busmanland*	Bij den Heer James Webster. „ „ „ Albertus Roux. „ „ „ H. van Reenen.
In het Distrikt *Komaggas*	Bij den Eerw. Heer Schoeder. „ „ Heer C. Weich. „ „ „ C. Bam.
In het Distrikt *Springbok.*	Bij den Heer Servaas van Niekerk. „ „ „ S. Loynes.

Er zijn verzonden naar :

Hondeklipbaai Commissie,		
in April, 1ste verzending...	75	zakken Koorn.
„ Mei 2de „	40	„ „
	10	„ Boonen.
Kamiesberg Commissie,		
Mei, eenige verzending	90	„ Koorn.
	10	„ Boonen.
Onder Kamiesberg Commissie,		
April, 1ste verzending	150	„ Koorn.
Mei, 2de „	60	„ „
	40	„ Boonen.
Zuid Hardeveld Commissie,		
April, 1ste verzending	150	„ Koorn.
Mei, 2de „	60	„ „
	40	„ Boonen.
Steinkopf Commissie,		
April, 1ste verzending	40	„ Koorn.
Mei, 2de „	40	„ „
	25	„ Boonen.
O'okiep, Concordia en *Busmanland* Commissie,		
April, 1ste verzending	100	„ Koorn.
	5	„ Koffij.
April, 2de „	30	„ Koorn.
Mei, 3de „	130	„ „
	5	„ Koffij.
	25	„ Boonen.
Komaggas Commissie,		
April, 1ste verzending	30	„ Koorn.
Mei, 2de „	30	„ „
	15	„ Boonen.
Springbok Commissie,		
April, 1ste verzending	50	„ Koorn.
	2	„ Koffij.
Mei, 2de „	50	„ Koorn.
	35	„ Boonen.
	2	„ Koffij.

In het Distrikt *Calvinia* hebben de Civiele Commissaris, de Heer J. C. FAURE en de Heer A. J. VAN REENEN zich, op verzoek van het Bestuur, in Commissie gesteld om aldaar Koorn aan de Noodlijdenden uit te deelen.

P. MARAIS,
Voorzitter van het Hoofdbestuur van de Z. A. Boerenbeschermingsvereeniging.

Kaapstad, 25 Mei 1883.

L. H. TWENTYMAN & CO.,

Hebben het genoegen het ge-eerd Publiek bekend te maken, dat hunne Eerste Bezending

GRAVEN,

JUIST GEARRIVEERD IS, BESTAANDE IN:

DIAMOND," "SHAMROCK," "LYNDON," "CAST STEEL," "CAPE" en de beroemde *"VINEYARD"*

SPIT GRAVEN.

Altijd Voorhanden allerhanden IJZERWAREN en MANUFACTUREN, enz,. enz.

WELLINGTON

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Zeer Kostbaar Vastgoed en Meubels,

OP

WOENSDAG, 13 JUNIJ AANST.,

TEN 10 UUR 'S MORGENS.

In den Boedel van Wijlen Mej. HELENA ELIZABETH LOCHNER.

DE HEEREN MALAN & CELLIERS, behoorlijk gelast door den Executeur Testamentair in bovengemelden Boedel, zullen Publiek Verkoopen op WOENSDAG, 13 JUNIJ AANSTAANDE, 's Morgens ten 10 ure, zeker

GERIEFLIJK WOONHUIS,

Gelegen aan de Bainstraat, en bevattende een Voorkamer, groote Eetzaal, 5 Slaapkamers, Dispens en Keuken, alsook een patente W.C. en Badkamer.

De Buitengebouwen bestaan uit Stallen, Wagenhuis, 2 Bedienden Vertrekken, Kralen, enz., en annex dezelve is een MOOIJE COTTAGE, front makende naar de Bainstraat, welke een goede Jaarlijksche Huur opbrengt.

De TUINGROND is zeer uitgebreid en de ingang er van, van uit de Achterplaats wordt bereikt door een Prachtig Prieel op Pilaren en IJzeren Traliewerk.

De BOOMGAARD is beplant met allerlei soorten van VRUCHTBOOMEN, zooals Abrikozen, Perziken, Appels, Peren, Loquats, Guavas, Moerbeijen, enz., enz., behalve nog 3,000 uitstekende WIJNSTOKKEN. Buiten het gewone regt op Leiwater, zijn er nog twee NOOIT FALENDE PUTTEN op het Eigendom, en een Windmolen compleet met Loodpijpen en Kranen, alsook een Groote CEMENTEN DAM daar naast, zoo ingerigt dat er gemakkelijk een groote hoeveelheid Water kan geborgen worden, beschikbaar om ten eenigen tijd gebruikt te worden den geheelen Zomer door.

Dit Eigendom is zoo wel bekend, dat verdere omschrijving onnoodig is. Het is genoeg om te zeggen dat deszelfs ligging en verkieslijkheid als een Woning niet kan worden overtroffen in het geheele Dorp.

HUISRAAD,

Bestaande uit het gewone Assortiment Voor-, Eet- en Slaapkamer Meubelen, insluitende 2 zeer Fraaije Vervoerbare HOEKKASTEN met ZILVEREN BESLAG, Tapijten, Gordijnen, enz.

E N D E L I J K :

Glas- en Aardewerk, en Pleetwaren, enz., en wat verder nog zal aangeboden worden.

HET VASTGOED ZAL PREGIES TEN 11 URE WORDEN OPGEVEILD.

BONUS ZAL GEGEVEN WORDEN,

A. ABERCROMBY, M.D.,
Executeur Testamentair.

Wellington, 31 Mei 1883.

MALAN & CELLIERS, AFSLAGERS.

De Paarlsche Brandassurantie en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN DE KOSTBARE WIJNPLAATS

"CANETSFONTEIN,"

TE

WAGENMAKERSVALLEI, WELLINGTON.

In den Insolventen Boedel van BENJAMIN JACOBUS KRIEGLER.

OP DONDERDAG, 14 JUNIJ A.S.,

ZAL DE ONDERGETEEKENDE PUBLIEK DOEN VERKOOPEN, OP DE PLAATS ZELVE :—

I. VASTGOED :

De Kostbare Wijnplaats CANETSFONTEIN, gelegen als boven, tezamen met zeker Aandeel in de Veeweide "Obikwatsberg," beplant met een fraaijen en veelbelovenden Wijngaard die nog aanmerkelijk kan vergroot worden, uitmuntenden Tuin en Zaailand, en uitgebreide Boomgaarden, goede Veeweide, volop loopend Water; de Gebouwen bevatten, Woonhuis, Wijnkelder, Stallen, Kralen, Bedienden Vertrekken, enz., in de beste orde.

II. LOSGOED :

8 Stukvaten, 6 Kuipen, 3 Leggers, 2 Halfleggers, 5 Pijpen, Halfamen, Emmers, Trechters, Rijbalies, Trap- en Onderbalies, Kranen, Ploegen, Eggen, 38 Stellages, Brandewijnketels, Ladders, Graven, Pikken, Manden, enz.

ALSOOK :

8 Stukvaten Wijn, zijnde het restant van den Jongsten Oogst.

EINDELIJK :

De gewone verscheidenheid HUISRAAD.

BONUS en VERVERSCHINGEN.

Tegelijkertijd zullen worden Verkocht voor rekening van den Insolventen Boedel van J. D. KRIEGLER, 2 uitmuntende Paarden, de gewone verscheidenheid Huisraad en de Uitstaande Vorderingen.

J. J. DE VILLIERS, A.P.zn.,
Eenig Curator.

Paarl, 1 Junij 1883.

J. FRED. PENTZ & Co., Afslagers.

S. N. PONDER,

"DE"

Kooper van Struisvederen,

Burmesters Chambers, Adderleystraat,

KAAPSTAD,

Koopt het geheele jaar door en geeft de hoogste Marktprijzen.

GEORGE FINDLAY & CO.,

HEBBEN ONLANGS ONTVANGEN :

STAFFORDSHIRE IJZER,—Platte, Ronde en Ovale Staven, Hoekijzer, Hoepels, Blad en Bandijzer.
UPPERS GALVANISCH DAKIJZER,—6 tot 10 voet, Galvanisch Gootwerk, Regenpijpen, enz.
KAGCHELS VOOR STEENKOOL EN HOUT,—Strijkijzer-kagchels, Kookkagchels, Registerkagchels.
PLATFORM WEEGMACHINES,—500 tot 2,000 lbs., Toonbank Schalen, Familie Schalen, Struisvederen Schalen.
VOETSCHRAPERS,—Deurmatten, Lantarens voor Kaarsen, Olie en Parafine.
EMMERHANDVATSELS,—IJzeren en Koperen, Koper en Hopelijzer.
PIKKEN, GRAVEN, SPADEN, Schoffels, Harken.
IJZEREN EN HOUTEN KRUIWAGENS, Pompen, Tuinspuiters.

IJzerpakhuizen, 15 Gravestraat, Kaapstad.

PIQUETBERGSCH HOTEL.

DE HEER ADOLF KOSTER, bij onzer firma, het bestuur der Hotelbezigheid van de Gebroeders TENGS te Colesberg, op zich genomen hebbende, hebben wij besloten tot behoorlijke ontbinding onzer Vennootschap eene Publieke Verkooping te houden op

Dingsdag, 26 Junij Eerstk.,

VAN

I.

Het welbekende Hotelgebouw, gelegen in het centraalst gedeelte van het Dorp.

Het Hotel bevat negen ruime en luchtige Slaapkamers, Eet- en Zitkamers, Hotelkamer, ruime Keuken, Pakkamers en Zolders.

Alsmede een gebouw ingerigt voor Winkelbezigheid, 1 do. voor Kantien, Stalling voor 20 Paarden, enz., enz.

Het gebouw is geheel Nieuw en bevat dubbele Verdieping.

Het aangrenzende Erf is gehoel omheind, en is eender beste van het geheele Dorp. De bezigheid is eene zeer winstgevende en heeft eene vermaardheid verworven bij het reizend Publiek, zooals slechts weinige buiten-Hotels te beurt valt.

II.

Zeker onbebouwd Erf te PORTERVILLE, gelegen aan de HOOFDSTRAAT, en grenzende aan de bezigheids gebouwen van LAURENCE & Co.

III.

De Winkelvoorraad, bestaande uit een Uitgebreid Assortiment van Linnen, Tabberdsgoed, Fluweel, Gemaakte Kleedjeren, Stevels, Dames Laarsjes, Flanellen, Voerchitz, Chitz, Zeep, Stijfsel, Rijst, alle soorten van Glas- en Aardewerk, en al wat in eene welingerigte bezigheid te pas komt, alsmede 1 Bascule.

IV.—Levende Have.

1. Het beroemde Hengstpaard "Rip van Winkel."
2. Het Vrijstaatsche Rijpaard "Scheitlaers."
3. Twee Kar- en Rijpaarden, 3 Ossen, eene extra Melkgevende Koe.

V.

1 Splinternieuwe Paardenwagen, geheel compleet, 1 Kar op Veren, 1 span nieuwe Tuigen, 2 paar Achtertuigen, 1 span nieuwe Jukken en Stroppen, enz.

VI.—Meubelen.

1 Stel Zitkamer Meubelen "à la Bourbaki," met inbegrip van Piano (3 snaren), Spiegels, Schilderijen, Gordijnen, enz., enz

Eetkamer.

Mahoniehouten Eettafels en Stoelen, Buffet, Lampen (hang), enz., enz.

Slaapkamers.

Acht IJzeren Ledekanten (enkel en dubbel), Vederen Bedden, Matrassen, Mahoniehouten Waschtafels, do. Kleedtafels, do. Kleederkast, Spiegels (toilet), Tapijten, Matten.

Keukengereedschap.

Diner Sets, Messen, Vorken, Potten, Pannen, 1 prachtige Stoof, Glas- en Aardewerk, enz., enz., enz.

RUIM BONUS.

Termen van Betaling zeer gemakkelijk!

KOSTER EN OVERBEEK.

Piquetberg, 2 Junij 1883.

EMILE H. VAN NOORDEN, Afslager.

STELLENBOSCH.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

HANDELSVOORRAAD, Enz., Enz.

In den Insolventen Boedel van DANIEL HOFFMAN Jr., Winkelier en Handelaar.

Op Woensdag, den 13den Junij aanst.,

(Instede van den 6den Junij, zooals vroeger geadverteerd),

ZULLEN de Curatoren in bovengemelden Boedel doen verkoopen, den geheelen HANDELSVOORRAAD tot dezen Boedel behoorende.

ALLES ZONDER DE MINSTE RESERVE.

DE GOEDEREN zijn alle nieuw, daar de Insolvent slechts omtrent 12 maanden geleden zijn Bezigheid heeft begonnen.

Verkooping te beginnen ten 10 Ure 's Morgens.

J. MADER & Co., Afslagers.

Stellenbosch, 17 Mei 1883.

STRUISVEDEREN!

FREDERICK N. SALAMAN,

KOOPER VAN STRUISVEDEREN

Is gereed de Hoogste Marktprijzen te geven voor alle Soorten van Struisvederen.

Adres :—M. L. BENSUSAN & Co., Kasteelstraat, Kaapstad.

HET WONDER DEZER EEUW.

Goede, Sterke, Dienstige Stoelen, 2s. 9d., per stuk,

IN DE STAD VRIJ AFGELEVERD.

D. ISAACS & CO.,

88, 90 EN 92 LANGEMARKT-STRAAT.

Belangrijke Kennisgeving.

HUBBUCK'S

GEPREPAREERDE VLOEIJENDE VERVEN.

WIJ vestigen UEds. aandacht op deze voortreffelijke Verven. Bijzondere zorg wordt besteed aan de bereiding er van en men zal ze van groot nut vinden, zijnde zij gereed voor onmiddellijk gebruik. Hierdoor wordt het verlies vermeden verbonden aan het vervoeren van Gedroogde Verf, Olie, Terpentijn, Doopsels, enz., opgemaakt in Blikken van 1 lb., 2 lb., 3 lb., 7 lb. en 14 lb., juist goed geschikt om aan de behoeften van groote en kleine gebruikers tegemoet te komen.

Verkrijgbaar bij:

CORNELIS MOLL, PAARL.

Gedrukt bij Hofmeyr & Beyter, No. 11, Kasteelstraat, Kaapstad.

HOOG GEREGTSHOF.

CIVIELE ZITTING.

(Voor het voltallige Hof).

WOENSDAG, 6 JUNIJ.

NAMIDDAG ZITTING.

ALEXANDER *vs.* GAIRFORD

Adv. Sampson verzocht het Hof deze saak uit te stellen tot de volgende zitting, om het getuigenis van Munro te kunnen inwinnen omtrent den inhoud van den door hem aan eischer geschreven brief.

De Hoofdregter antwoordde, dat hij dit juist had willen aanraden. Stemden de partijen er in toe, dan kon men hieromtrent een beëedigde verklaring van Munro krijgen zonder hem naar Kaapstad te laten komen van Beaufort West, daar dit laatste zeer kostbaar zou zijn.

Adv. Innes echter drong er op aan dat Munro persoonlijk in het Hof zou verschijnen en dus stelde het Hof de zaak tot den 12den Julij uit, zoodat men Munro als getuige zou kunnen dagvaarden.

A. OHLSSON & Co. *vs.* J. H. GEORGE

Advokaten Upington en Maasdorp voor eischers en advokaten Innes en Giddy voor verweerder.

Dit was een aktie om het bedrag van een schepenkennis, waaronder verweerder zeker eigendom in zijn bezit te Mowbray, verbonden had. Adv. Upington beweerde dat toen de schepenkennis was gemaakt verweerder zich als meerderjarig had uitgegeven, maar toen eenigen tijd geleden eischers bij het Hof om provisioneel uitspraak aanzoek deden, verklaarde verweerder dat hij minderjarig was en daarop was het aanzoek geweigerd. Eischers beweerden nu dat verweerder niet minderjarig was of indien wel dat hij toen frauduleus had gehandeld door zich toen voor meerderjarig uit te geven en dat hij voordeel had gehad onder de schepenkennis. Het pleit van verweerder hiertegen was dat hij 19½ jaar oud was toen de schepenkennis gepasseerd werd, dat eischers dit wisten en dat hij, verweerder, geen voordeel maar wel nadeel van de schepenkennis had gehad.

Adv: Upington zeide dat verweerders vader een bakker te Mowbray was en lang door eischers ondersteund werd. Ten laatste hadden eischers den vader om een schepenkennis gevraagd als securiteit voor zijn schuld aan hen. Hij had er in toegestemd een schepenkennis te passeren, maar toen men dit doen zou vond men dat het vastgoed verweerder toebehoorde. Verweerder had daarop er in toegestemd zijn eigendom te verbinden en alle dokumenten werden in gereedheid gebragt. De registrateur van akten weigerde echter de schepenkennis te laten passeren zonder bewijs dat verweerder meerderjarig was, want uit het transport bleek dat het eigendom op naam van verweerder's vader ten behoeve van zijnen minderjarigen zoon stond. Hierop teekende de moeder een declaratie ten effekte dat zijn zoon te St. Helena op den 30sten Mei 1861 was geboren en dus meerderjarig was, zijnde de schepenkennis gedateerd 2 Junij 1882. Op deze verklaring werd de schepenkennis gepasseerd. Later ging de vader insolvent en nu ontkende verweerder eenige aanspraklelijkheid omdat hij niet meerderjarig was geweest.

Voor verweerder werden opgeroepen:—

Sarah Pollard, verweerders grootmoeder, die verklaarde dat verweerder te Wijnberg op den 13den Mei 1863 was geboren en dit werd door verweerders moeder bevestigd.

James George, verweerders vader, verklaarde dat hij niet had gezegd dat zijn zoon meerderjarig was, maar wel dat hij nog geen 21 jaren oud was. Hij had nooit in het Registratie-kantoor gezegd dat zijn zoon meerderjarig was, en had nooit gezegd dat zijn zoon op St. Helena was geboren.

De Hoofdregter zeide, dat wanneer de zaak den volgende dag weder voorkwam de Eerw. heer Smith tegenwoordig moest zijn om de origineele geboorteakte de produceren.

Hierop verdaagde het Hof tot den volgenden dag.

DONDERDAG, 7 JUNIJ.

PROVISIONELE ZAKEN.

In de volgende zaken werd provisioneel uitspraak gedaan:

Standard Bank *vs.* Marthinus Charles Theodore Commaille, op een promesse voor £50.—De Spaarbank *vs.* Joshua Petrus Christian van Zijl Sr., op twee schepen-kennissen groot £600 en £200 respektievelijk. Het vastgoed werd executabel verklaard.—Jones *vs.* Edmund Goodall, op twee promessen groot £90 en £65 respektievelijk.—Graham *vs.* John Peddle, op een promesse voor £35 en voor £11 5s. onder de nieuwe regelen.—Fricke & Co. *vs.* August Shlaerrif, op drie promessen voor £36, £25 en £25 respektievelijk.—Mossop & Garland *vs.* William Crighton, op een promesse voor £36 14s. 1d.——*vs.* Johannes George Stadler, op een schepenkennis groot £250. Het vastgoed werd executabel verklaard.—Zuid Afrikaansche Associatie *vs.* Frederick Jacobus van Eeden, spoor £68 5s., renten op een schepenkennis.—Standard Bank *vs.* Mary Ann Glyan, op een promesse voor £4000.

NIEUWE REGELEN.

Onder deze regelen werd in de volgende zaken uitspraak gedaan:

Curatoren van de Europeesche Diamantmijn Maatschappij *vs.* William Walker, voor £180.—Smith *vs.* Edmund Barchfield, voor £52 10s.—Curatoren van Newberry *vs.* William Crighton, voor £22 8s. 3d.—De Smidt & Watermeijer *vs.* William Crighton, voor £129 7s. 7d.—Brand *vs.* Jongie Abrahams, voor £7.

BRINK *vs.* BEYERS.

Adv. Upington, namens J. S. O. Brink & Co., deed aansoek om een order de curatoren van den insolventen boedel van Marthinus Beyers verhinderende zekere wijnen en brandewijn te verkoopen, op grond dat gezegden wijn en brandewijn aan applikanten behoorde ofschoon nog niet aan hun afgeleverd.

Adv. Maasdorp, namens de curatoren, objecteerde, op grond dat de boedel te gelde moest worden gemaakt en als de wijn en brandewijn niet verkocht werden, dan zouden zij misschien kunnen bederven en in ieder geval veel ruimte wegnemen.

Het Hof stond het aanzoek toe, op konditie dat applikanten aansprakelijk zouden zijn voor al het verlies dat door den boedel mogt worden geleden door het niet verkoopen der wijnen indien applikanten niet hunne zaak wonnen.

OHLSSON & Co. *vs.* GEORGE.

De koster van de Wijnbergsche kerk toonde het doopregister, waaruit het bleek dat de geboorte origineel was neergeschreven als in hetzelfde jaar van den doop te hebben plaats gevonden, maar later was veranderd tot 1863.

De Hoofdregter vroeg aan adv. Innes of hij erkennen zou dat eischers op het geld onder de schepenkennis regt hadden, indien verweerder met bedrog zich als meerderjarig had uitgegeven en eischers dit *bona fide* geloofd hadden.

Adv. Innes zeide hij zou dat moeten erkennen, waarop de Hoofdregter adv. Upington zeide alleen daaromtrent getuigenis aan te voeren.

Voor eischers werd daarop opgeroepen:—

Paul Ahnelt, bestuurder van de zaak van Ohlsson & Co., die verklaarde dat hem nimmer was gezegd door verweerder of diens vader dat verweerder niet meerderjarig was. Toen hij met den heer du Preez de declaratie omtrent den ouderdom ging halen, werd het doel van zijn bezoek door den heer du Preez uitgelegd; namelijk, dat de Registrateur niet de schepenkennis wilde laten passeren zonder eenig bewijs van verweerders meerderjarigheid te hebben. Verweerders moeder vertelde hem toen dat verweerder te St. Helena in Mei 1861 was geboren en daar was gedoopt. Zij zeide ook dat er veel tijd zou verloopen indien men het certifikaat moest laten komen, en daarop werd de declaratie dat verweerder meerderjarig was opgesteld en geteekend door de moeder, daar de vader zeide niet te kunnen schrijven. Verweerder was er bij maar zeide niets.

De Hoofdregter zeide dat er niet meer getuigen voor eischers behoefden te worden verhoord, waarop adv. Innes den verweerder weder terugriep. Deze verklaarde dat hij de heeren Ahnelt en du Preez meer dan eens had gezegd dat hij minderjarig was en ook den heer Buissinne.

Op een vraag van het Hof aan den heer Buissinne of verweerder hem ooit had gezegd dat hij minderjarig was, zeide de heer Buissinne dat hij liever niet wilde antwoorden daar wat verweerder hem had gezegd als tusschen prokureur en kliënt was, en alzoo confidentiëel, doch indien het Hof er op aandrong dan zou hij antwoorden.

Het Hof drong er niet op aan, en daarop sprak adv. Innes het Hof toe.

De Hoofdregter zeide, dat het onnoodig was adv. Upington te hooren. Hij was er van overtuigd dat dit eene zamenspanning was geweest tusschen verweerder en diens ouders om de eischers te bedriegen. Hij geloofde het getuigenis van den heer Ahnelt en geloofde ook dat de zoon toen de declaratie gemaakt werd geweten had dat hij minderjarig was, maar stil was gebleven om eischers te bedriegen. Uitspraak moest dus gedaan worden voor eischers met de kosten.

De andere regters waren het hiermede eens.

TRANSPORTBEZORGER.

Den heer Hamilton Walker werd toegestaan zijn examen als transportbezorger te doen.

JONES *vs.* SALMON.

Advokaten Upington en Cloete voor eischer en adv. Leonard voor verweerder.

Dit was eene aktie om £1000 schadevergoeding wegens verbreking van kontrakt.

Adv. Upington, de zaak uiteenzettende, zeide dat eischer in dienst was geweest bij de heeren J. D. Jones & Co.; dat verweerder bij hem was gekomen en hem had aangeboden een vennootschap aan te gaan om een zaak in schoenen enz. op te rigten. Hierin had hij toegestemd en men was overeengekomen dat verweerder naar Engeland zou gaan om de goederen te bestellen en eischer de zaak in de Kaapstad zou waarnemen. Hierop gaf eischer zijn betrekking bij Jones en Co. op. Tegen het begin van 1883 werd een overeenkomst opgetrokken door de prokureuren Van Zijl, Buissinne & Leonard, doch verweerder had geweigerd die te teekenen en van het vennootschap was dus niets gekomen. Hierdoor beweerde eischer, had hij £1000 schade geleden.

Ter staving van het bovenstaande werden eischer en den heer A. D. Alexander verhoord.

Charles Salmon, verweerder, verklaarde dat eischer, en niet hij, had voorgesteld een vennootschap aan te gaan. Zij hadden toen een overeenkomst laten opstellen en een paar malen veranderd, maar zij konden het niet eens worden, en dus was er niets geteekend.

De heeren Koller en Buissinne verklaarden beide, dat de partijen bij hun waren geweest om een vennootschap aan te gaan en een akte van overeenkomst te laten maken. Van den beginne af waren de partijen het niet eens en konden het niet eens worden, zoodat er niets was geteekend.

De Hoofdregter zeide, dat hij hoopte dat de partijen de zaak tegen den volgenden dag zouden geschikt hebben en verdaagde toen het Hof.

VRIJDAG, 8 JUNIJ.

JONES *vs.* SALMON.

Adv. Leonard zeide dat Jones verweerder een aanbod had gedaan, dat nu werd overwogen. Daar er kans op eene schikking was, zou hij verzoeken de zaak tot den namiddag te laten overblijven. Dit werd gedaan.

FROOMBERG *vs.* DORMER.

Advokaten Upington en Giddy voor eischer en advokaten Innes en Schreiner voor verweerder.

Dit was een aktie, ingesteld door den heer Froomberg, een afslager te Kaapstad, tegen den heer Dormer, redakteur van de *Cape Argus*, wegens een lasterlijk artikel in gezegd blad, waarin eischer gezegd werd op de renbaan te hebben gevochten, en door een politiedienaar te zijn weggebragt. De schadevergoeding gevraagd, bedroeg £200.

De verdediging was dat het artikel niet met een kwaadwillig oogmerk was geschreven en gepubliceerd, dat het waarheid bevatte en dat het tot nut van het publiek was het te publiceren.

Voor verweerder werden opgeroepen:

Francis J. Dormer, verweerder, die verklaarde dat hij de redakteur van de *Argus* en in April op de Groenepuntsche renbaan was om de wedrennen te rapporteren. Het rapport verscheen in de *Cape Argus* van den 19den April. Terwijl hij in den Grand Stand was zag hij twee mannen met beatjes uitgetrokken, aan het vechten. Een er van had zijn gezigt vol bloed. De politie kwam aanzetten en het vechten hield op. De politie nam de vechters beet en bragt ze van de plek weg. Een van de vechtenden was eischer. Waar de politie ze naar toe bragt wist getuige niet. Hierop schreef hij het artikel nu in kwestie. Den morgen van den dag waarop dit artikel verscheen, kwam eischer naar getuiges kantoor en zeide, wijzende op het artikel: "Dat doelt op mij. Ik wil weten of gij apologeren zult." Getuige weigerde om te apologeren en daarop vertrok eischer. Vervolgens kreeg hij een brief van eischers prokureurs, van hem een apologie en £200 schadevergoeding eischende, wat later werd gevolgd door het instellen dezer aktie.

Contraverhoor.—Hij had nooit eenig dispuut met eischer gehad omtrent advertentiës of iets anders. Hij was er zeker van dat eischer door de politie van de baan werd weggebragt. Een van de politie die eischer weg nam was Inspekteur Sayle.

Pieter van Breda verklaarde, dat hij het vechten had gezien. Het vond plaats tusschen eischer en een ander hem onbekend persoon. Hoe het vechten begonnen was wist hij niet. Hij had geen politie gezien daar hij niet veel belang in de affaire stelde.

Inspekteur Sayle verklaarde, dat hij in April op de renbaan was. Hij zag dat er een standje plaats vond, ging kijken en zag eischer met een korte dikke man vechten. De heer Myburgh, een der Stewards, zeide aan getuige, de vechtende buiten te zetten, waarop hij beiden liet weg nemen, maar daar anderen verklaarden dat eischer niet met het vechten had begonnen, hebbende de andere kerel hem eerst aangevallen, liet hij eischer weer los. Eischer had zijn beatje aan, maar niet zijn hoed op.

Door het Hof.—Iemand op den Stand zou niet kunnen zien waar hij eischer had losgelaten.

Dit sloot verweerders zaak, waarop voor eischer werden opgeroepen.

W. Froomberg, afslager, eischer in deze zaak, die verklaarde, dat hij in April op de renbaan was. Hij had met eenige vrienden een sweepstakes aangegaan en terwijl zij hiermede bezig waren, kwam een ruwe kerel aanzetten die het hun lastig maakte. Later had hij getuige geslagen op de borst en dit had getuige beantwoord. Een paar malen werd dit herhaald en toen kwam de politie. Inspekteur Sayle verzocht hem om naar den hr. Myburgh te gaan en hier had hij aan voldaan. Verscheidene menschen hadden ten zijnen gunste gesproken en daarop was alles uit. Hij was in het geheel niet door Inspekteur Sayle aangeraakt of weggebragt, maar was met hem gegaan omdat hij zeide, dat de heer Myburgh, hem wilde zien. Hij had verweerder den volgenden dag gezegd, dat als hij eenige moeite nam, hij vinden zou dat zijn artikel onwaar was. Hij had eenmaal een dispuut met verweerder gehad omtrent advertentiës, waarvoor hij, getuige, niet wilde betalen. Hij had niet met den anderen kerel gevochten, maar in zelfverdediging terug geslagen.

Contraverhoor.—Hij was drie malen door den onbekende aangevallen. Het was over, dacht hij, toen de politie kwam, maar was er niet zeker van, want hij was opgewonden. Inspekteur Sayle liep naast hem toen hij naar den heer Myburgh ging.

H. Wetzlar verklaarde, dat hij bij de sweepstakespartij was en een ruwen rekel zag aankomen die eischer een slag gaf, waarop eischer ook sloeg. Inspekteur Sayle had eischer niet aangeraakt. Hij was met eischer den volgenden dag naar verweerder gegaan en had eischer Dormer hooren vragen om een paragraaf in de courant te plaatsen dat Froomberg niet door de politie was weggebragt en dit had verweerder geweigerd om te doen, zeggende, dat hij zijn eigen oogen geloven kon.

S. Greenbaum bevestigde het getuigenis van eischer en Wetzlar omtrent hetgeen op de renbaan was voorgevallen en daarop sloot eischer zijn zaak.

Inspekteur Sayle door het Hof teruggeroepen, verklaarde, dat hij Froomberg aanraakte, en zeide: "Gij moet met mij komen," waarop deze medeging. Hij had hem niet gezegd dat de heer Myburgh hem wilde zien.

Nadat adv. Upington het Hof had toegesproken, zeide

De Hoofdregter, dat het zeer te betreuren was, dat de tijd van het Hof werd opgenomen door zulke nietige zaken als deze. Het artikel bevatte in hoofdzaak de waarheid, want er had een gevecht plaats gevonden, waaraan eischer had deelgenomen; eischer had den andere neergeslagen, en was door een politiedienaar verwijderd. Het was voor het nut van het publiek dat wat op een publieke plaats als bij wedrennen gebeurde gerapporteerd werd en schandelijke voorvallen als deze bekend gesteld werden. De uitspraak van het Hof zou zijn voor verweerder met de kosten.

De andere twee regters waren het hiermede eens.

CORRESPONDENTIE.

[WIJ STELLEN ONS NIET VERANTWOORDELIJK VOOR DE GEVOELENS ONZER CORRESPONDENTEN.

INGEZONDEN STUKKEN KUNNEN NIET TERUG GEBISCHT WORDEN.—RED.]

De volgende brief is aan het *Volksblad* gezonden:—

HET VOLKSBLAD EN DE HEER HOFMEYR.

Kaapstad, 7 Junij 1883.

Aan den Redakteur van "Het Volksblad."

MIJNHEER,—Ik wil mij niet inlaten met hetzij den toon of den inhoud van uwe ontboezemingen over de Bloemfonteinsche speech van den heer Hofmeyr. Alleen dit wil ik zeggen, dat de heer Hofmeyr, lang voor zijn terugkomst aan de Kaapstad, en lang voordat hetzij hij of ik wist welk een bohaai gij er over hadt opgeschopt, mij uit eigen beweging en in het bijzijn van anderen, vertelde dat het hem erg speet dat het *Express*-rapport van zijn aanspraak hem dingen had laten zeggen, welke vreemd in de ooren moesten klinken van hen die de Koloniale toestanden kenden, dingen welke hij volstrekt niet had geuit.

Ik ben, mijnheer,

Uw Dw. Dienaar,

JAN REGTER.

DE REDE VAN DEN HEER HOFMEYR.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—De volgende brief is door mij gerigt aan het *Volksblad*.

Uw Dr.

C. M. DE WET.

Kaapstad,

7 Junij 1883.

Aan den Redakteur van 't Volksblad.

Mijnheer,—Misschien kan de volgende inlichting u van nut zijn in de discussie over de Bloemfonteinsche speech van den heer Hofmeyr:—Ik ontmoette dien heer op 24 Mei te Richmond, op zijn terugkeer naar Kaapstad. Ik groette hem en zeide:—"Hoe is het gegaan op uwe reis. Ik zie gij hebt een mooije ontvangst gehad te Bloemfontein." Waarop de heer H. antwoordde:—"Ja, jammer maar dat men zulk een snaakach rapport heeft gemaakt van mijn speech."

Ik ben:

De Uwe,

C. M. DE WET.

DE HEER HOFMEYR EN "HET VOLKSBLAD."

Aan den Redacteur.

Mijnheer,—Wees zoo goed nevensgaanden brief, door mij gerigt aan *het Volksblad*, in uw blad op te nemen.

Ik ben,

Uw Dienaar:

D. C. DE WAAL.

Aan den Redacteur van "het Volksblad."

Mijnheer,—Veroorloof mij, te zeggen, dat uw inleidingsartikel van Dingsdag, nadat de heer Hofmeyr in de *Argus* en in de *Zuid-Afrikaan* duidelijk zijn aanspraak, te Bloemfontein geleverd, had teruggegeven, mij en velen met mij, eene verrassing was. Behaagt het UEd. om mij te gelooven, dan diene het volgende tot staving van hetgeen de heer Hofmeyr als zijn aanspraak heeft geschreven.

Toen ik hem op den 24sten Mei te Richmond ontmoette, was het eerste wat hij mij verhaalde, dit, dat hij zeer vriendelijk in den Vrijstaat was ontvangen, en dat men hem te Bloemfontein op een diner had onthaald, maar hij klaagde er terstond over dat men hem in de *Express* grootelijks verkeerd had gerapporteerd, hoewel hij geloofde, dat de rapporteur een zeer goed mensch was. Dit werd gezegd voordat het *Volksblad* te Richmond was ontvangen, waarin het zeer verontwaardigde artikel is verschenen. Ik meen, dat er nog twee heeren zijn die hetzelfde kunnen getuigen.

Nu, mijnheer, als gij denkt het land een dienst te doen, om, vooral na de explicatie in de *Zuid Afrikaan*, te trachten den heer Hofmeyr op deze wijze in verdenking en in verachting te brengen bij zijn volk, laat mij het u dan ronduit zeggen dat gij u vergist. Laat mij ook dit zeggen, dat ik overtuigd ben, dat uwe artikels de harten van vele ware Afrikaanders en vaderlanders gewond hebben, en vooral van hen die naar het Congres afgevaardigd waren. Niet één van ons had het kunnen denken, toen wij te Richmond bezig waren om de belangen des lands te bespreken, dat gij hier in de stad bezig waart met een onzer voormannen en leiders zoo zwart mogelijk in uw blad, genaamd het blad des volks, af te schilderen, en te trachten hem op zulk eene wijze aan de kaak te stellen. Wat baten onze congressen en vergaderingen, wanneer het blad des volks de voormannen en leiders van het volk bij het volk zelf in verdenking en minachting tracht te brengen! Zoodanige artikelen mogen het Gouvernement welbehagelijk zijn, doch niet voor het volk, dat den heer Hofmeyr en zijne bedoelingen beter kent.

Hadt gij, mijnheer, tegen een ander onzer voormannen geschreven, die even onschuldig was, ik zou hetzelfde standpunt hebben ingenomen.

Ik ben, enz.:

D. C. DE WAAL.

DE VOLKSBLAD'S LASTER OP DEN HEER HOFMEYR.

Aan den Redakteur van "Het Volksblad."

Mijnheer,—Gij hebt dan niet genoeg aan de teregtwijzing van uw critiek op de speech van den heer Hofmeyr, geleverd te Bloemfontein, in het rapport dat hij zelf er omtrent gaf.

Gij meent dat de heer Hofmeyr in zijn rapport zich schuldig maakt aan leugentaal.

Ter staving er van zegt gij "De speech werd precies zoo als zij in de *Express* gerapporteerd stond, overgenomen door de *Zuid Afrika* op 24 Mei l.l., zonder een enkel woord van afkeuring." Maar wat er van? Wat had de *Zuid Afrikaan* te Kaapstad, te maken met den heer Hofmeyr te Bloemfontein? Hoe kan het doen en laten van de *Zuid Afrikaan* den heer Hofmeyr compromitteren?

In uwe beschuldiging van onwaarheid tegen den heer Hofmeyr maakt gij u zelven aan onwaarheid schuldig, waar gij zegt, dat de heer Hofmeyr lid van de firma Hofmeyr & Regter is, en een van de eigenaars. De heer Hofmeyr heeft het blad bijna twee jaren geleden verkocht, is geen lid der firma, en gij weet het.

Gij zegt, dat indien het rapport, zoo als het verscheen in de *Express*, en overgenomen door de Kaapstadsche bladen, onjuist was, de heer Hofmeyr hen moest teregt gewezen hebben.

Wel, de heer Hofmeyr, en andere publieke mannen ook, zullen nog al wat te doen hebben, indien zij ieder rapport van hunne speeches moeten corrigeren. Dan zal de heer H. wel ellenlange brieven moeten schrijven over de wijze waarop zijne Richmondsche speeches werden toegetakeld in het *Volksblad*. Vergelijk uw rapport met dat in de *Zuid Afrikaan*. Voorwaar "allen die lange messen dragen zijn geen koka." Elk een die uitgaat om te rapporteeren is nog geen ordentelijke rapporteur.

Geeft gij niet wederom eene scheeve voorstelling, waar gij zegt "Eerst op 29 Mei verscheen onze critiek op die speech, zelfs toen werd in de volgende uitgaaf van de *Zuid Afrikaan* er niets van gezegd dat de heer Hofmeyr—die intusschen te Kaapstad was aangekomen—zich verkeerd gerapporteerd achtte."

De volgende uitgaaf van de *Zuid Afrikaan* was op Donderdag 31 Mei. Eerst op den vorigen avond, Woensdag avond, kwam de heer Hofmeyr te Kaapstad aan, en hij kreeg het *Volksblad* van 29 Mei eerst Donderdag in handen. Hoe kon hij eerder antwoorden dan in de *Zuid Afrikaan* van Zaturdag 2 Junij? en hoe beter dan door zijn eigen speech zoo als hij die had geleverd uit te schrijven? En als gij verneemt, zoo als gij wel zult vernemen, dat de heer Hofmeyr lang voordat hij uw aanval van den 29sten Mei zag, en lang voor dat hij te Kaapstad arriveerde, bij ettelijke heeren geklaagd had dat het rapport van de *Express* onjuist was, dan zult gij wel begrijpen dat gij u bespottelijk gemaakt hebt, en heel erg ook, waar gij getracht hebt den spot te drijven met de speech van den heer H.

Gij zegt "wij houden er van ronduit de waarheid te zeggen" en herhaalt dan uwe beschuldiging van onwaarheid tegen den heer Hofmeyr; maar tegen dezen tijd zult gij wel overtuigd zijn, ronduit onwaarheid gezegd te hebben; zoo als gij niet lang geleden gedaan hebt in zake de Swellendamsche electie, toen gij ook getracht hadt den heer H. in verdenking te brengen, doch verpligt waart uwe eigene onware en lasterlijke voorstellingen te slikken. Tegen het midden wordt uw artikel wat minder buffelachtig, en werkelijk gij gaat een excuus voor den heer Hofmeyr vinden:—hij had verschidene speeches te Richmond en Beaufort West gemaakt, en het moet hem ontgaan zijn wat hij te Bloemfontein gezegd had, toen hij de kalme uitgewerkte speech ter neder schreef, elk woord waarvan de blijken draagt van zorgvuldig te zijn overwogen! Gij weet misschien niet, dat de heer Hofmeyr niet alleen zijn geheugen had om op te vertrouwen, maar ook aanteekeningen van zijn speech, en dat hij die gebruikte bij het uitschrijven er van. En weet gij nog niet, dat de heer Hofmeyr niet gewoon is in het publiek te spreken zonder zijne woorden vooraf eerst zorgvuldig te overwegen? Uwe aanhaling omtrent onbedachte speeches van parlementsleden, het vleijen van hunne hoorders ten koste van anderen etc., als toegepast op den heer H., is pure laster en tegen dezen tijd ten minste weet gij dat dezelve zulke is.

Gij klaagt er over dat de *Zuid Afrikaan* getracht heeft u bespottelijk te maken. Het is niet de *Z. Afrikaan*, het is gij zelf. Vergelijk uw schrijven omtrent de Bloemfonteinsche speech, en omtrent de Swellendamsche electie met de feiten, en vraag dan wiens schuld het is, dat gij zoo bespottelijk zijt voor het publiek. Ik tart u uit, het *Express* rapport van de speech naast dat van de *Zuid Afrikaan* van 2 Junij te leggen en dan nog staande te houden dat het eerste geheel correct en het tweede eene fabricatie is. De welbekende stijl en redeneertrant van den heer Hofmeyr getuigen op dit punt bepaald voor het *Zuid Afrikaan*-rapport.

En man van zijn kaliber had toch zeker de Vrijstaters kunnen vleijen zonder zijne toevlugt te nemen tot zulke stommiteiten als die waarop gij uw "Libel op de Kolonisten" bouwdet.

Van uwe overige uitbrakingen van gal tegen den heer Hofmeyr neem ik geen kennis. Gij schrijft omtrent den heer H. als of hij een welbekende logenaar ware. Zeg toch, waar en wanneer heeft hij gelogen? een man te zijn op wiens woord niet af te gaan is? Moest ik geloof slaan aan uw artikel van Dingsdag over den heer Hofmeyr, die een van onze vertrouwdste leidslieden is, dan voorwaar is het tijd voor Afrikaanders zich te schamen over hun nationaliteit en aan de toekomst van Zuid Afrika te wanhopen.

Ik hoop dat gij worden moogt wat ik mij neem,

EEN NAIJVERIGE.

DE EDELE HEER HOFMEYR, TE BLOEMFONTEIN.

Aan den Redakteur van de "Zuid Afrikaan."

Swellendam, 4 Junij 1883.

Mijnheer!—Ik heb met veel genoegen de "Aanspraak van den Edelen heer Hofmeyr te Bloemfontein," voorkomende in het bijvoegsel tot uw blad van den 2den dezer, gelezen; en ik kan mijne goedkeuring er ten volle aan hechten, niettegenstaande de bekrompene opinies van de *Grocott's Penny Mail*, en de *Port Elizabeth Telegraph*. Ik heb, door mijne bekendheid met, en mijne ondervinding in, deze Kolonie en den Vrijstaat, volle vrijmoedigheid te zeggen, dat ik even zoo veel, indien niet meer, bevoegdheid bezit, om een oordeel te vellen over gemelde aanspraak, als de Editeurs van bovengemelde nieuwsbladen.

Ik ben, in der tijd, (1864—65) persoonlijk betrokken geweest, in den oorlog tusschen den Vrijstaat en de Basutos; en ook ben ik goed bekend met de wijze waarop de burgers van deze Kolonie een paar jaren geleden ten oorlog zijn gevoerd geworden. Ik kan dus goed begrijpen waarom de burgers van den Vrijstaat zoo veel gewilliger en eensgezinder op kommando gaan dan de burgers van deze Kolonie.

Ik kan ook van harte mijne goedkeuring hechten aan de vergelijkingen van den edelen heer Hofmeyr tusschen den Volksraad en het Parlement; want nu juist een jaar geleden ben ik bij gelegenheid van de zitting der Volksraads, te Bloemfontein geweest, en heb toen met verbazing opgemerkt hoe gunstig de Volksraad bij ons Parlement afsteekt. De aanmerkingen van den heer H. zijn dus niet zoo ongerijmd en onbillijk als sommigen ze willen doen voorkomen. En wat den heer H. gezegd heeft, omtrent "*onze*" Volksraad, President, enz. en "*die* Parlement, Gouverneur, enz. is volkomen waar."

Met den heer Hofmeyr en zoo vele anderen, die het zuiver met Zuid Afrika bedoelen, wil ook ik nederig hopen, dat de tijd niet meer ver is, dat de uitroep, "Afrika voor de Afrikaanders," niet meer slechts een ideaal, maar een wezenlijkheid zal zijn.

Ik ben enz.,

EEN ONBEKOMPENE AFRIKAANDER.

N.B.—*Volksblad* en *Patriot* gelieven over te nemen.

EEN MISDRUK.

Cradock, 1 Junij 1883.

Aan den Redakteur van de "Zuid Afrikaan."

WelEd. heer,—Wegens misdruk staat in den *Opregten Afrikaander*, dat in een bijeenkomst, gehouden te Bedford besloten is, dat het Gouvernement het tarief van doctoren zou bepalen bij 10s. per mijl. Niet *per mijl* maar *per uur* was het voorstel, en ook was besloten dat er voor onderzoek en geneeskundige hulp aan een kranke betoond, een vast tarief zal zijn. Wij kunnen niet anders; wij zijn verpligt zulke petities te maken; het is nu eenmaal zoo, de armen kunnen geen gebruik maken van een doctor. Niet lang geleden heeft een man zich geschoten; niet doodelijk. Een doctor verpleegde hem; hij herstelde en zijn rekening was maar £250, doch uit medelijden heeft de doctor £50 afgeslagen. £100 en £200 is niet iets bijzonders om een rekening uit te maken van een doctor en daarom moeten wij een vast tarief voor doctoren hebben. Het spijt ons dat onze secretaris niet deze petities ook gezonden heeft naar Richmond zoo als wij verwacht hadden. Bovenstaand voorstel is door mijzelf gedaan en is algemeen aangenomen beide te Blaauwkrantz en Bedford.

G. J.

DE ANGLOMANIA IN DEN VRIJSTAAT.

Aan den Redakteur.

Mijnheer,—Wat velen verwachtten en de *Friend* (!) reeds lang voorspelde, is gebeurd: de memories tegen het *onnoodig* Engelsch preeken en het verengelschen der Vrijstaatsche jeugd zijn door eene Synodale meerderheid als zoovele prullen op zijde geworpen. Op de eerste werd eenvoudig besloten "Dat zij als *informeel* worde afgewezen!" Zoo komt men er gemakkelijk van af, niet waar?

De tweede, door het Provinciaal Bestuur van den Afrikaner Bond ingezonden, wilde men eerst *niet* in behandeling nemen; maar ging er eindelijk toch toe over. De Bond kwam er kaal van af. Er werd stoutweg verklaard dat de Hollandsche taal op de scholen *niet* verwaarloosd wordt. (Hear, Hear!) En men laat wel eene Schotsche dame expres uitkomen voor de Bloemfonteinsche Bewaarschool in verband met *The Dame's Institute!* Hoe rijmt dat? "*Niet* verwaarloosd," hoort gij het Bondsmannen? Uw Provincial Bestuur bestaat dus of uit een partij domkoppen, die niet weten wat zij praten, of uit een aantal spekschieters die de Synode een poets wilden bakken. Wat aangaat het *onnoodig* Engelsch preken in de Ned. Geref. Kerk, daarmee ging het evenzoo. Het was *geen willekeur* pleitte de predikant van Bloemfontein, er was behoefte aan, en al zulk moois. Het einde was, volgens de *Friend*, die een juichtoon van belang laat hooren, dat slechts één predikant en vier ouderlingen in de minderheid waren. Zie, zoo ver is men in den Vrijstaat gevorderd; dat is eerst snelle vooruitgang! De Bond en de bevolking ook heeft een slag in 't aangezigt gekregen van belang. Maar is men met het Synodale besluit tevreden? Dat zal de tijd leeren. De Bond zal wel zorgen dat in het volgend jaar de tafels kreunen onder het gewigt der *formeel* geteekende memories;—als de Bond dat niet doet is hij geen knip voor den neus waard. Nu moed opgeven? neen, uit zulken tegenstand moet juist sterkte ontleend worden. De Vrijstaters zijn nog niet klaar met de Anglomannen,

WACHT EEN BEETJE.

P.S. *Patriot* en andere Holl. bladen, (vooral de *Express*) make, s.v.p. verder wereldruchtig wat het besluit was van de Synode der *Nederduitsch* Geref. Kerk in den *Hollandschen* Vrijstaat met betrekking tot de verwaarloosing der *Moedertaal*.

BESPROEIJING.

Aan den Redakteur van "de Zuid Afrikaan."

Mijnheer,—Vergun mij plaats in uw veel gelezen blad voor mijn gevoelens over bovenstaand onderwerp, daar alreeds zoo dikwijls over geschreven werd. Er zijn ook vele plannen voorgelegd, maar nog blijft de vraag dezelfde, n.l. welk plan zal beantwoorden om ons land en onze boeren beter te voorzien van water?

Hier worden op sommige plaatsen stoompompen (Geard & Sons) gebruikt, doch dit zal zoo als het schijnt, niet betalen. Mijn buurman heeft er een die hem bij de £700 kost, en daarmee krijgt hij scharsch groente genoeg. Wat hij wint zal dus hem zeer bitter smaken van durigheid, als ik de man zijn werk en zijn moeite beschouw. Zijn voor ligt door rotsen en hij gebruikt veel brandhout, en ziet er zelfs some uit net zooals een "zwaap." Dan schijnt het mij of dergelijke pompen niet het regte plan kunnen zijn om water te bekomen. En dan nog zoo veel geld kosten! dat gaat niet voor een "boer." Maar van "boren" heb ik veel gehoord, en een boer die ik te Cradock gezien heb komt mij voor als een goed plan, daar ons water onderaardsch is.

Gemelde boer werd door stoom gedreven. Men was bezig in rots te boren en in een uur tijds was hij ruim een voet diep gegaan. Mij werd verteld dat dezelfde soort "boor" in sommige landen 1800 voet diep boorde en water 30 voet omhoog springt uit gaten, ruim van zes duim. Ik was wel voldaan met dezen uitslag en keerde huiswaarts, vast besloten om in de zaak te werken, namelijk bij onze Bonds- en andere vergaderingen de zaak te bespreken en ondersteuning te vragen van ons Gouvernement of Parlement met petities. Dergelijke booren, twijfel ik niet, zullen goed beantwoorden, vooral langs spoorwegen, waar men reeds weet waar water te vinden is. Het is te wenschen dat de commissie door het Gouvernement aangesteld hare pogingen mag zien gelukken. Het plan echter van Slagteranek is, mijns inziens, zeer verkeerd. Heeft men wel gedacht aan de menschen en vee onder langs die zouden moeten gebrek lijden aan water?

Ik ben derhalve tegen zoo een kostbaren tunnel van £80,000. Istens, omdat vele menschen en vee dorsten zullen; 2dens, als Vischrivier vol wordt dan brengt zij dikken modder af, die zoodanigen tunnel toestoppen of voor en landen belemmeren zal met zand en modder; 3dens, het zal niet betalen om groote kosten te maken tot voordeel van slechts een kleine streek of deel van menschen. Het zou beter betalen om overal in Groot Vischrivier dammen van een zekere hoogte te maken. Geschikte plekken en ook grond zijn er genoeg; en met minder geld zal men er een grooter uitgestrektheid lands en meer bewoners helpen.

Maar eigenlijk is naar mijn opinie ons beste en meeste en zekerste water onder de aarde, als wij het maar konden uitkrijgen. Hieraan is het Gouvernement in staat te helpen en gemakkelijk ook, want. zoo als ik aanstonds bewijzen zal, kunnen twee vogels met één klip gedood worden.

De spoorweg gaat door mijn plaats (tot mijn schade en zonde en ergernis). Ik heb, toen de bruggen er aan gebouwd werden dikwijls gaan zien, en k